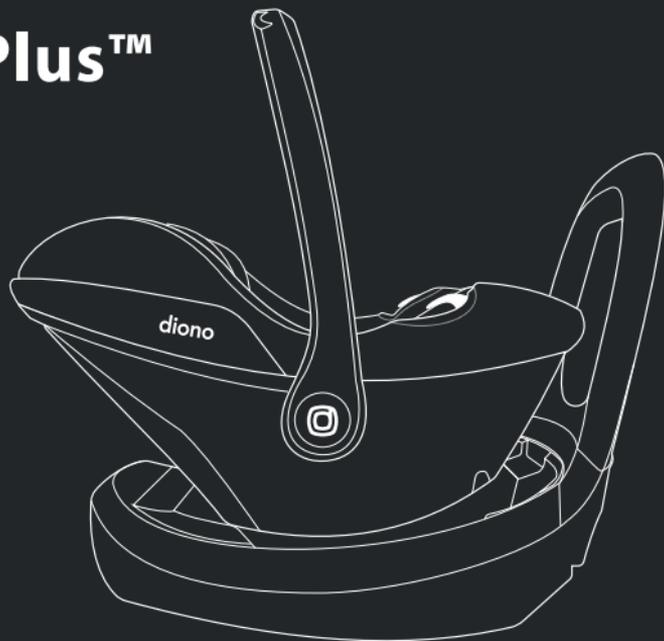




LiteClik[®] 30 XT SafePlus[™]

Manuel D'instructions Du Siège D'auto Pour
Bébé Et De La Base

1.8 - 13.6 kg (4 - 30 lb)
Jusqu'à 76.2 cm (30 in)



LIRE LE MODE D'EMPLOI avant d'utiliser ce ensemble de retenue pour enfant.

NOUS AIMONS AIDER

Bonjour, bienvenue dans la famille Diono®! Nous avons créé ce siège auto conçu avec amour pour aider votre enfant à rester confortable et en sécurité avec tous les produits et aucun gadget.



Des questions?

Diono Canada: 1-866-954-9786

Diono U.S.: 1-855-463-4666

Inscription

6

Avertissement

7-12

Expiration

Certification

Pratiques Sécuritaires

Utiliser Après Une Collision

13-14

Pièces De Siège D'auto Pour Bébé

15-16

Pièces De Base

17

CONTENU

| | |
|---|--------------|
| AVANT D'INSTALLER | 18-31 |
| Emplacements des Sièges des Véhicules | |
| UAS/DUA | |
| Attache Supérieure | |
| Types de Ceintures de Sécurité des Véhicules | |
| Guidage du Porte-a-Faux 80/20 | |
| Poignée | |
| Canopée | |
| Installation du Socle | 32-42 |
| Installation avec UAS/DUA | |
| Installation avec Ceinture de Sécurité du Véhicule | |
| Fixation et Retrait du Dispositif de Retenue Pour Enfants a la Base | |
| Sécuriser L'enfant | 43-55 |
| Ajustement de la Sangle a Boucle | |
| Méthode De Routage J | |
| Harnais Sans Ré Enfilage | |
| Insertion de Confort LiteClik®30 XT / RXT SitRite™ | |
| Sécuriser L'enfant | |
| Installation du Siège D'auto Pour Bébé Sans Base | 56-59 |
| Installation avec Ceinture de Sécurité du Véhicule | |

CONTENU

| | |
|--|--------------|
| Installation D'aéronefs | 60 |
| Soins et Entretien | 61-68 |
| Retrait du Harnais et de la Sangle a Boucle | |
| Installation du Harnais et de la Sangle a Boucle | |
| Retrait et Installation du Couvercle | |
| Nettoyage | |
| Garantie | 69-71 |

Diono® est fier d'être Made of Seattle®, une ville connue pour son esprit pionnier. Nous sommes nés d'un engagement en faveur de l'innovation et de la sécurité qui a commencé en 1999. La culture unique de Seattle nous a inspirés et continue de nous conduire aujourd'hui alors que nous concevons des produits révolutionnaires qui protègent les familles en croissance et résolvent les défis d'une banquette arrière occupée.

Notre passion pour la résolution de problèmes nous a inspirés à créer plusieurs premières de l'industrie révolutionnaire: Radian®, le siège auto tout-en-un original 3-à-travers tout-en-un; Monterey®, le siège d'appoint extensible original; et maintenant Connect3®, le premier et le seul booster qui convient à 3-à-travers.

Notre dévouement à l'ingénierie de classe mondiale et à l'innovation technique signifie que si vous êtes sur la route, en promenade ou en déplacement avec Diono, vous pouvez nous faire confiance pour protéger votre famille. Nous sommes honorés que les parents nous fassent confiance à leur cargaison la plus précieuse depuis plus de 25 ans.

Aujourd'hui, plus d'un million d'enfants voyagent en toute sécurité sur un siège auto Diono chaque jour. Nous sommes là pour vous aider à débloquer le #JoyOfTheJourney, à chaque étape du chemin.

Partagez votre journée sur les médias sociaux @diono ou découvrez les nouvelles les plus récentes,



ENREGISTREZ CE SIÈGE AUTO

Veillez prendre quelques instants pour remplir et renvoyer rapidement la carte ci-jointe ou vous inscrire en ligne en utilisant le lien direct vers le site Web d'inscription du fabricant fourni.

Les ensembles de retenue pour enfants peuvent faire l'objet de rappels pour des raisons de sécurité. Vous devez enregistrer ce ensemble de retenue afin d'être informé dans le cas d'un rappel. Envoyez-nous votre nom, adresse, adresse e-mail le cas échéant, ainsi que le numéro de modèle et la date de fabrication du ensemble de retenue au:

Diono Canada ULC, 2139 Wycroft Rd, Oakville, ON L6L 5L7 ou appeler 1-866-954-9786 ou inscrivez-vous en ligne: <http://diono.ca/product-registration/>

Diono U.S., PO Box 77129, Seattle, WA 98177 ou appeler 1-855-463-4666 ou inscrivez-vous en ligne: <http://www.diono.com/product-registration/>

Pour obtenir des informations sur le rappel, appelez la hotline de sécurité des véhicules du gouvernement américain au 1-888-327-4236 (ATS : 1-800-424-9153), ou rendez-vous sur <http://www.NHTSA.gov>.

Pour référence ultérieure, dans le cas d'un changement d'adresse, veuillez prendre un moment pour remplir les informations suivantes:

Numéro de modèle:

Date de fabrication:

Ces informations sont disponibles soit sur la carte d'enregistrement ou sur l'étiquette de fabrication située sur le côté droit de votre siège dans la poche de rangement de ceinture.



Canada



U.S.



!AVERTISSEMENT! LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR!



AVERTISSEMENT – Le non-respect de ces instructions et des étiquettes du produit peut entraîner des blessures graves, voire la mort de votre enfant. La sécurité de votre enfant dépend de vous. La mort ou des blessures graves peuvent survenir.

- ▶ Aucun système de retenue pour enfants ne peut garantir une protection contre les blessures dans toutes les situations, mais une utilisation appropriée contribue à réduire le risque de blessures graves ou de mort.
- ▶ Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions et avertissements contenus dans ce manuel. La sécurité de votre enfant dépend de votre capacité à configurer, installer et utiliser correctement ce dispositif de retenue pour enfant.
- ▶ Ce dispositif de retenue pour enfant est conçu pour être utilisé uniquement avec des enfants pesant entre 1.8 - 13.6 kg (4 - 30 lb) et dont la taille est de 76.2 cm (30 in) ou moins. Le dispositif de retenue pour enfants peut être utilisé avec une ceinture de sécurité du véhicule ou avec la base.
- ▶ Avant d'installer ce dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule, assurez-vous également de consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour obtenir des informations sur une installation correcte.
- ▶ Vérifiez toutes les configurations d'installation avant de jeter la boîte. Diono® ne peut pas garantir un bon ajustement dans tous les véhicules.



!AVERTISSEMENT! !LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR!



- ▶ **Selon les statistiques d'accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement retenus sur les places arrière que sur les places avant.**



NE PLACEZ JAMAIS CE DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT DOS À LA ROUTE SUR UN SIÈGE DU VÉHICULE DOTÉ D'UN AIRBAG FRONTAL ACTIF. LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR. Si un coussin gonflable se gonfle, il peut

heurter l'enfant ou le dispositif de retenue pour enfant avec suffisamment de force pour causer des blessures graves, voire la mort de votre enfant. Pour les véhicules équipés de sacs

gonflables latéraux pour passager, reportez-vous au manuel du propriétaire de votre véhicule pour obtenir des informations sur l'installation de votre dispositif de retenue pour enfants. Les propriétaires de véhicules équipés de sacs gonflables latéraux du passager avant doivent se référer au manuel du propriétaire de leur véhicule pour connaître les instructions d'installation du dispositif de retenue pour enfants.

Prenez soin de bien sécuriser l'enfant. Ajustez parfaitement les sangles du harnais fournies avec ce dispositif de retenue pour enfant autour de votre enfant. Une sangle bien ajustée ne doit laisser aucun jeu. Il se situe sur une ligne relativement droite sans affaissement. Il n'appuie pas sur la chair de l'enfant et ne pousse pas le corps de l'enfant dans une position non naturelle.



AVERTISSEMENT! LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR!



EXPIRATION

N'utilisez **PAS** cette base si une pièce est endommagée ou cassée, a expiré huit ans après la date d'achat, des instructions manquantes, des pièces manquantes ou si les sangles sont coupées, effilochées ou endommagées de quelque manière que ce soit. Pour toute question ou préoccupation ou pour savoir si la ou les pièces endommagées peuvent être remplacées, contactez Diono® au :

Diono® Canada: 1-866-954-9786 ou en ligne à www.Diono.ca

Diono® États-Unis : 1-855-463-4666 ou en ligne sur www.Diono.com



CERTIFICATION

Ce système de retenue pour enfants est conforme à toutes les exigences applicables des normes fédérales de sécurité des véhicules automobiles des États-Unis (FMVSS) 213 et des normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada (CMVSS) 213 et 213.1 et est certifié pour une utilisation dans les voitures particulières, les véhicules de tourisme polyvalents et les camions uniquement.



Ce dispositif de retenue pour enfants est certifié pour une utilisation dans les avions uniquement lorsqu'il est installé sans la base. La boucle de la ceinture de sécurité de l'avion

interfère avec le passage de la ceinture de la base et ne permet pas une installation correcte. Diono® et la Federal Aviation Administration (FAA) des États-Unis vous recommandent vivement d'attacher votre enfant dans un système de retenue pour enfants (CRS) ou tout autre dispositif approuvé pendant toute la durée de votre vol. Veuillez contacter la compagnie aérienne pour connaître ses politiques spécifiques.



PRATIQUES SÉCURISÉES



- ▶ **RISQUE DE CHUTE** : l'activité de l'enfant peut déplacer le transporteur. **NE JAMAIS** placer le support sur des comptoirs, des tables ou toute autre surface surélevée.
- ▶ **Le transporteur peut tomber du panier. NE PAS UTILISER SUR LE PANIER.**

- N'installez **JAMAIS** ce dispositif de retenue pour enfant sur un siège de véhicule orienté vers la récompense, un siège de véhicule orienté vers le côté ou sur le dossier d'un siège de véhicule rabattu.
- Utilisez **TOUJOURS** la sangle supérieure lors de l'installation de ce siège pour enfant avec la base du siège pour enfant. Si un emplacement de siège n'est pas équipé d'un ancrage de sangle supérieure, vous devez changer de position de siège lors de l'installation
- **NE** laissez **PAS** d'objets en vrac, tels que des livres, des sacs, etc., à l'arrière du véhicule. En cas de virage serré, d'arrêt brusque ou de collision, des objets libres peuvent être projetés et éventuellement causer des blessures graves aux occupants du véhicule.
- Vérifiez **TOUJOURS** toutes les surfaces de retenue avant de sécuriser votre enfant. Par temps chaud, les dispositifs de retenue pour enfants peuvent devenir très chauds. Ne laissez pas les enfants jouer avec les ceintures de sécurité du véhicule.



- **NE PAS** utiliser le dispositif de retenue pour enfants dans une configuration non indiquée dans les instructions.
- **NE** modifiez **PAS** votre dispositif de retenue pour enfants.
- **TOUJOURS** fixer ce dispositif de retenue pour enfant, même lorsqu'il n'est pas occupé, avec le système d'ancrage de dispositif de retenue pour enfant du véhicule (UAS/DUA) si disponible OU avec la ceinture de sécurité du véhicule. En cas d'accident, un système de retenue pour enfants non sécurisé peut blesser les autres occupants.
- N'utilisez **JAMAIS** le système de retenue dans une position assise du véhicule où il ne peut pas être solidement fixé. Un système de retenue mal installé ne protégera pas votre enfant en cas de collision.
- N'utilisez **PAS** d'accessoires, insertions ou de produits non inclus avec ce siège pour enfant, à moins d'être approuvés par Diono®. Les articles non testés avec ce dispositif de retenue pour enfants pourraient blesser votre enfant.
- **NE JAMAIS** retirer le harnais du dispositif de retenue pour enfant sans suivre les instructions appropriées de retrait et d'installation.
- **NE PAS** utiliser un dispositif de retenue pour enfants sans la housse de siège installée.



!AVERTISSEMENT! !LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR!



- Vérifiez **TOUJOURS** la ceinture de sécurité ou les connecteurs UAS/DUA pour vous assurer que toutes les boucles sont bien verrouillées.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance. Ne laissez pas les enfants jouer dans ou autour du dispositif de retenue pour enfants. L'enfant peut s'emmêler dans les sangles du harnais et s'étouffer ou s'étrangler.
- **TOUJOURS** garder l'enfant correctement attaché dans le harnais chaque fois qu'il est dans un dispositif de retenue pour enfant.
- **TOUJOURS** fixer le harnais bien ajusté et à plat sur votre enfant.
- **NE JAMAIS** fournir ce dispositif de retenue pour enfants à une autre personne sans lui fournir également le manuel d'instructions.
- **TOUJOURS** installer ce dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière du véhicule dans la mesure du possible. Reportez-vous à la section Emplacements des sièges des véhicules.
- **NE JAMAIS** placer le dispositif de retenue pour enfant avec ou sans base face vers l'avant. Cela peut être extrêmement dangereux pour votre enfant en cas d'accident.

UTILISATION DU SIÈGE D'AUTO APRÈS UNE COLLISION

CANADA

- **NE PAS UTILISER CE ENSEMBLE DE RETENUE POUR ENFANT S'IL A ÉTÉ IMPLIQUÉ DANS UN ACCIDENT DE VOITURE.**
- **Diono® stipule qu'il FAUT remplacer un siège d'auto pour enfant s'il a été impliqué dans une collision.**
- Vous devez vous débarrasser de votre siège pour enfant ou de votre base si le siège pour enfant se trouvait dans un véhicule lors d'une collision. Même si le siège enfant était vide ou n'a pas été directement heurté, il peut être endommagé.
- Vous devez jeter votre siège d'enfant ou votre base si la coque est fissurée ou si la sangle du siège d'auto pour enfant est effilochée, déchirée ou décolorée.

UTILISATION DU SIÈGE D'AUTO APRÈS UNE COLLISION

UNITED STATES

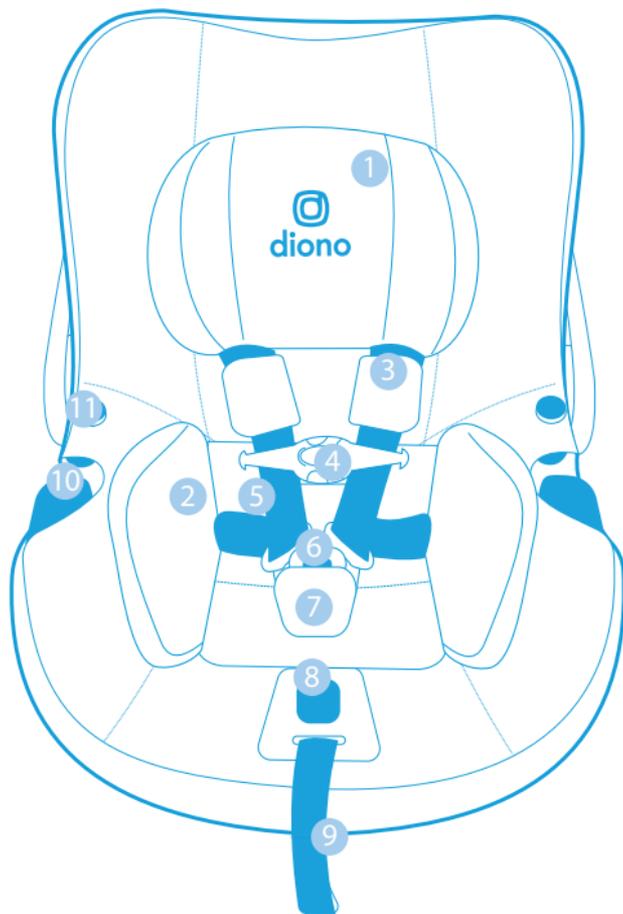
Aux États-Unis, la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) recommande de **remplacer tout siège d'auto pour enfant à la suite d'une collision MODÉRÉE ou GRAVE** afin de maintenir un niveau élevé de protection pour l'enfant en cas de collision. Il n'est pas obligatoire de remplacer un siège d'auto pour enfant à la suite d'une collision **LÉGÈRE**.

La NHTSA définit un accident mineur comme un accident dans lequel TOUS les éléments suivants s'appliquent:

- Le véhicule a pu être éloigné du lieu de l'accident.
- La porte du véhicule la plus proche du siège d'auto ou de la base n'a pas été endommagée.
- Aucun des passagers du véhicule n'a été blessé dans l'accident.
- Si le véhicule est équipé de coussins gonflables, ceux-ci ne se sont pas déployés lors de l'accident ; **et**
- Il n'y a aucun dommage visible sur le siège auto ou la base.

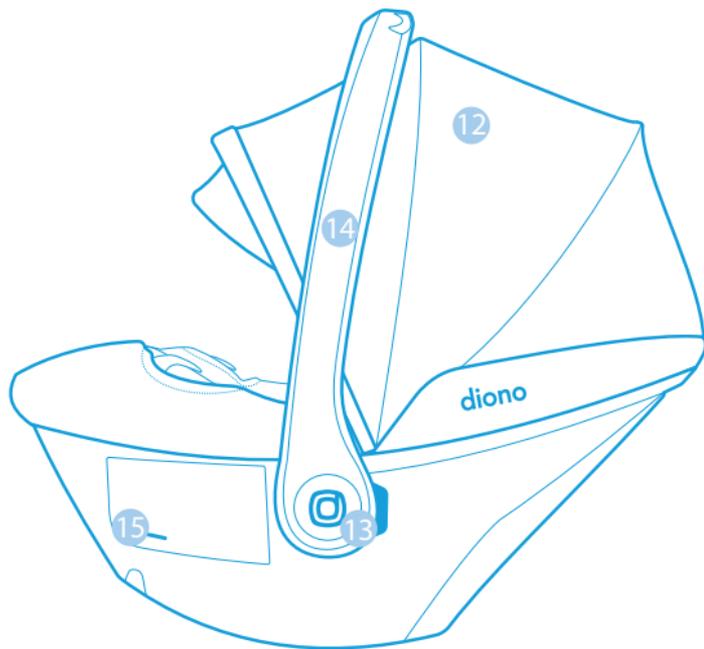
N'utilisez JAMAIS un siège d'auto ou une base qui a été impliqué dans une collision MODÉRÉE ou GRAVE.

PIÈCES DE SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ

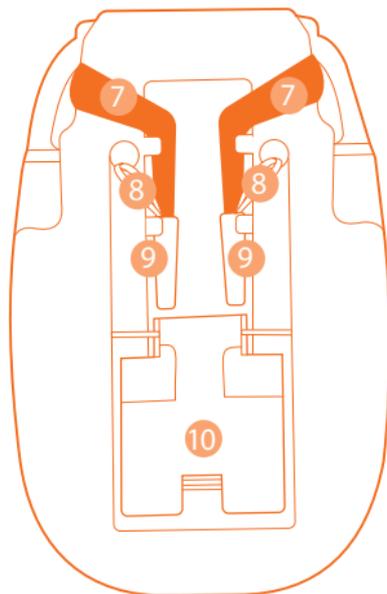
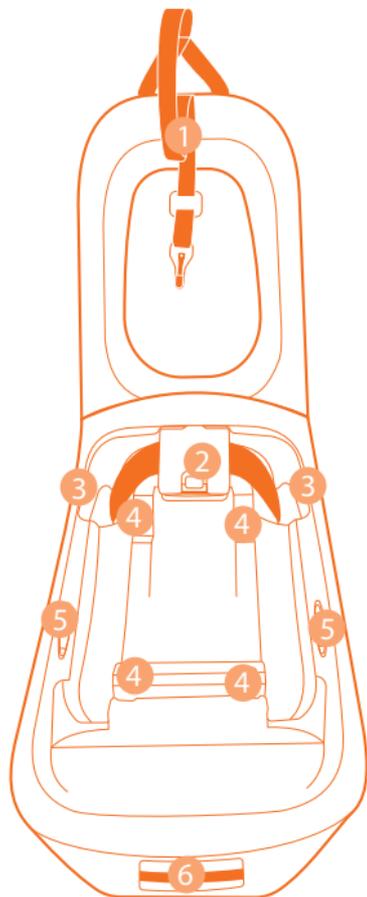


1. Appuie-tête à Insertion de confort LiteClik®30 XT / RXT SitRite™
2. Insertion de confort LiteClik®30 XT / RXT SitRite™
3. Coussinets de Harnais
4. Clip de Poitrine
5. Sangles de Harnais
6. Boucle
7. Coussinet de Boucle
8. Bouton de Déverrouillage de la Sangle du Harnais
9. Sangle de Serrage du Harnais
10. Guide des Ceintures de Sécurité du Véhicule
11. Bouton de Déverrouillage de la Poussette
12. Canopée
13. Bouton de Réglage de la Poignée
14. Poignée
15. Indicateur de Ligne de Niveau
16. Compartiment de Rangement Manuel

PIÈCES DE SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ



PIÈCES DE BASE



1. Sangle Supérieure
2. Verrouillage De La Ceinture EasyPath™
3. Guide De La Ceinture De Base
4. Crochets De Fixation LiteClik®30 XT/RXT SafePlus™
5. Indicateurs De Niveau À Bulle
6. Levier De Déverrouillage LiteClik®30 XT/RXT SafePlus™
7. Sangle UAS/DUA
8. Sangles De Déverrouillage Rouges UAS/DUA
9. Connecteur UAS/DUA
10. Pied De Mise À Niveau À 2 Positions

EMPLACEMENTS DES SIÈGES DES VÉHICULES

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT VOTRE MANUEL ET INSTALLER VOTRE DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT UNIQUEMENT AUX EMBLEMENTS CORRECTS.

NE JAMAIS placer ce dispositif de retenue pour enfant dos à la route sur un siège du véhicule doté d'un coussin gonflable frontal actif. Si ébarbage se gonfle, il peut provoquer des blessures graves, voire la mort de votre enfant.

Pour les véhicules équipés de sacs gonflables latéraux, reportez-vous au manuel du propriétaire de votre véhicule pour obtenir des informations sur l'installation de votre dispositif de retenue pour enfants.

L'American Academy of Pediatrics (AAP), la NHTSA, Transports Canada et Diono®

RECOMMANDENT que les enfants soient dos à la route jusqu'à ce qu'ils atteignent la hauteur ou le poids maximum dos à la route de leur siège d'auto. Ce dispositif de retenue pour enfant est conçu pour être utilisé uniquement avec des enfants pesant entre 1.8 - 13.6 kg (4 - 30 lb) et dont la taille est de 76.2 cm (30 in) ou moins.

La position dos à la route est la position la plus sûre pour votre enfant.

Même si les réglementations provinciales, territoriales ou étatiques vous autorisent à vous asseoir vers un siège orienté vers l'avant, votre enfant doit continuer à utiliser un siège orienté vers l'arrière aussi longtemps que possible.



AVANT D'INSTALLER

QU'EST-CE QUE L'UAS/DUA?

La plupart des véhicules fabriqués après le 1er septembre 2002 sont équipés de:



Canada: UAS (Universal Anchorage System) **DUA** (Système d'ancrage universel)

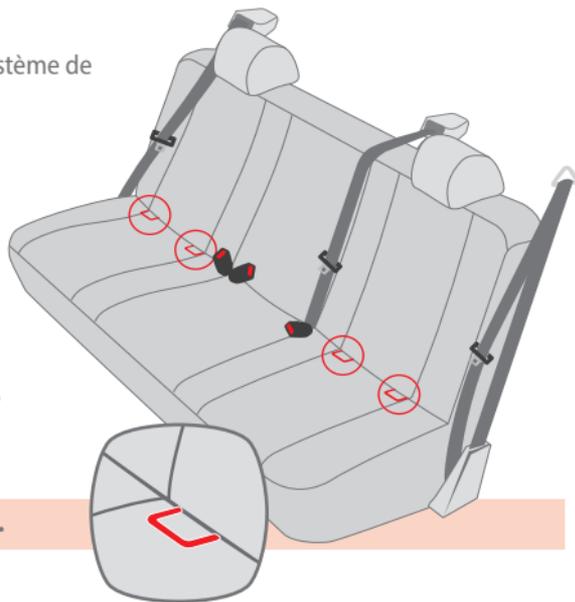
Consultez le manuel du propriétaire de votre véhicule pour déterminer les positions assises compatibles UAS/DUA. Certains manuels de véhicules utilisent plutôt le terme « ISOFIX » ; UAS/DUA peut également être utilisé dans les places assises des véhicules équipées d'ISOFIX. Recherchez le symbole UAS/DUA qui peut être visible près de la boucle de sécurité d'une ceinture de sécurité de véhicule.

NE PAS installer en utilisant les connecteurs UAS/DUA et la ceinture de sécurité du véhicule en même temps.

ANCRES UAS/DUA POUR VÉHICULES

La position assise la plus sûre est celle qui convient le mieux à votre système de retenue pour enfant, à votre famille et à votre modèle de véhicule.

Avant d'installer ce dispositif de retenue pour enfants, vous devez déterminer la méthode d'installation et la meilleure position assise du véhicule pour cette méthode. Selon les statistiques d'accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement attachés aux places arrière du véhicule qu'aux places avant. Ce dispositif de retenue pour enfant peut être installé à l'aide du UAS/DUA ou de la ceinture de sécurité du véhicule.

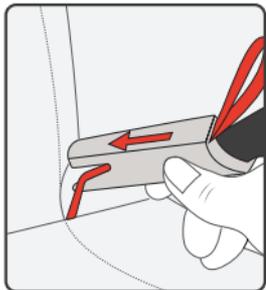


AVANT D'INSTALLER

NE PAS installer en utilisant les deux méthodes en même temps.

Pour déterminer si le dispositif de retenue pour enfant peut être utilisé avec les ancrages UAS/DUA du véhicule sur la position assise centrale arrière, il est essentiel de vous référer au manuel du propriétaire de votre véhicule. Si le dispositif de retenue pour enfant ne s'installe pas mieux à l'emplacement central arrière, il est recommandé de le déplacer vers l'une des places assises extérieures.

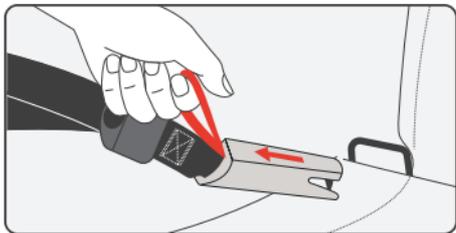
UAS / DUA



ATTACHER

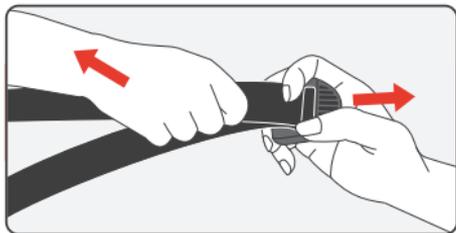
Lors de la **fixation** du connecteur UAS/DUA aux ancrages UAS/DUA du véhicule,

- Assurez-vous qu'il n'y a qu'un seul connecteur par ancrage de véhicule.
- Chaque sangle de connecteur UAS/DUA est posée à plat et non tordue.
- Vous entendrez ici un « **clac** » audible pour confirmer l'engagement.



ENLEVER

- **Retirez** les connecteurs UAS/DUA des ancrages du véhicule en tirant sur les sangles de dégagement rouges.
- **Desserrez** le système UAS/DUA en tirant vers l'arrière sur le dispositif de réglage de l'ancrage inférieur tout en tirant sur la sangle de réglage.

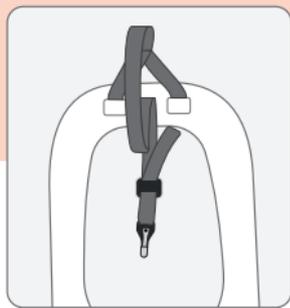


- ▶ **Rangez les connecteurs dans la zone de stockage UAS/DUA sous la base.**

ATTACHE SUPÉRIEURE

- ▶ **L'utilisation de l'attache supérieure est requise lors de l'installation de ce siège pour enfant avec la base du siège pour enfant.**
- ▶ Une sangle supérieure est conçue pour réduire le mouvement d'un dispositif de retenue pour enfant en cas de collision.

Les ancrages d'attache du véhicule peuvent être trouvés à de nombreux endroits du véhicule. Dans les berlines, ceux-ci sont généralement situés au-dessus/derrière la banquette arrière du véhicule, sur la plage arrière. Dans certains véhicules plus gros tels que les fourgonnettes, les camionnettes et les SUV, ces ancrages d'attache peuvent être trouvés à l'arrière d'un siège de véhicule, sur le sol, au plafond ou à un autre endroit. Veuillez vous référer au manuel du propriétaire de votre véhicule pour connaître les emplacements exacts, les exigences et les points d'identification des ancrages.



- **Serrez la sangle d'attache supérieure pour éliminer le jeu.** Il ne devrait y avoir aucune tension supplémentaire sur la sangle supérieure. Ne poussez pas sur le dossier du siège auto pendant le serrage. La compression du siège d'auto dans le siège du véhicule peut entraîner une sangle supérieure trop serrée.
 - ▶ **Après avoir éliminé le mou de la sangle supérieure, rangez tout excédent de sangle afin qu'il ne devienne pas un danger pour la sécurité.**
- **Pour desserrer ou retirer la sangle supérieure,** appuyez sur le bouton gris pour desserrer, puis dé clipsez la sangle supérieure.

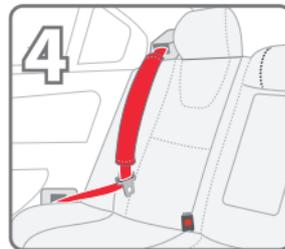
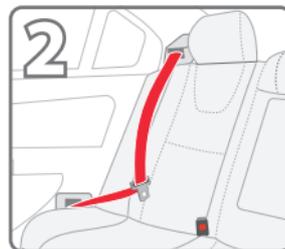
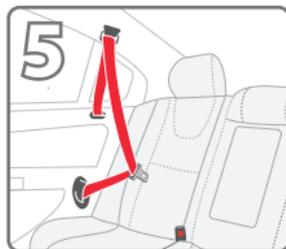
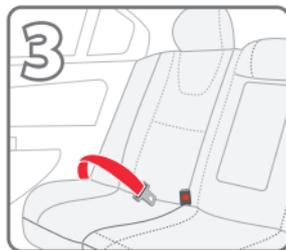
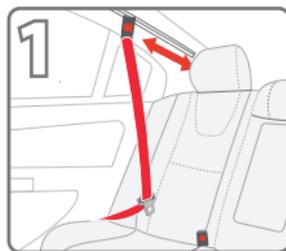
TYPES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ DES VÉHICULES

Les types de ceintures de véhicule suivants **NE PEUVENT PAS ÊTRE UTILISÉS** avec votre dispositif de retenue pour enfants.

Si l'un des types de ceintures répertoriés ci-dessous se trouve dans la position assise choisie, vous **DEVEZ** choisir une autre position assise ou utiliser le UAS/DUA si disponible.

1. Ceintures de véhicules motorisés (automatiques)
2. Ceintures abdominales/épaulières à double enrouleur
3. Ceintures abdominales non verrouillables (ELR)
4. Ceintures de sécurité gonflable
5. Ceintures de véhicule montées sur les portes

Veillez vous référer au manuel du propriétaire de votre véhicule pour obtenir des informations spécifiques sur les ceintures de sécurité et leur système de retenue pour enfants.



AVANT D'INSTALLER

TYPES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ DES VÉHICULES

TYPES DE PLAQUES DE VERROUILLAGE DE CEINTURE DE SÉCURITÉ À UTILISER EN TOUTE SÉCURITÉ TOUT EN SÉCURISANT VOTRE SIÈGE D'AUTO

AVANT D'INSTALLER



1. Ceinture abdominale avec plaque de verrouillage.

- Une fois bouclée, la ceinture du véhicule est tendue en tirant sur l'extrémité libre de la sangle jusqu'à ce que la ceinture soit tendue.

Conseil : Une façon de savoir si la ceinture sous-abdominale de sécurité est une plaque de verrouillage consiste à vous asseoir dans le véhicule et à vous attacher. Tirez doucement sur la ceinture sous-abdominale. S'il reste serré, il se verrouille.



2. Ceinture abdominale avec enrouleur à verrouillage automatique (ALR). L'enrouleur à verrouillage automatique ne permet pas à la ceinture abdominale de s'allonger une fois qu'elle est bouclée et que l'enrouleur est verrouillé.

- La ceinture du véhicule est tendue en faisant passer la sangle de la ceinture de sécurité dans l'enrouleur une fois celle-ci verrouillée.

TYPES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ DES VÉHICULES



3. **Ceinture abdominale/épaule avec plaque de verrouillage.** La partie abdominale de cette ceinture ne se desserre pas une fois la ceinture bouclée.

- La ceinture du véhicule est tendue en tirant fort sur la ceinture épaule et en insérant la sangle supplémentaire dans l'enrouleur.



4. **Ceinture abdominale/épaule avec plaque de verrouillage coulissante et enrouleur verrouillable.** La plaque de verrouillage glisse librement le long de la ceinture abdominale/épaule.

- Les ceintures de véhicule dotées de plaques de verrouillage coulissantes sont généralement verrouillées au niveau de l'enrouleur de ceinture épaule en tirant lentement toute la sangle jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Cela fait passer l'enrouleur en mode de verrouillage.

N'UTILISEZ PAS de plaques de verrouillage non verrouillables pour sécuriser votre siège d'auto. Les types de plaques de verrouillage non verrouillables sont :

- Plaque de verrouillage coulissante avec rétracteur à verrouillage d'urgence.
- Plaque de verrouillage dynamique
- Plaque de verrouillage cousue

TYPES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ DES VÉHICULES

REMARQUE : L'UAS/DUA peut être utilisé À LA PLACE de ces types de ceintures de véhicule. Veuillez vous référer au manuel du propriétaire de votre véhicule pour plus d'informations sur le type de PLAQUES DE VERROU se trouvant dans votre véhicule.

TYPES D'ÉCARTEURS

AVANT D'INSTALLER

1. Écarteurs à verrouillage d'urgence (ELR)

- Se verrouille uniquement en cas d'arrêts, d'accélération, de virages brusques ou en cas d'accident.
- Vous DEVEZ utiliser le UAS/DUA ou un clip de verrouillage si votre véhicule est uniquement équipé d'enrouleurs ELR.

2. Écarteur à verrouillage automatique (ALR)

- Se trouve dans un véhicule plus ancien et peut être utilisé pour installer ce système de retenue pour enfants.

3. Écarteur commutable Type d'écarteur le plus courant et commutable de (ELR) à (ALR).

- Doit passer en mode (ALR) lors de l'installation de ce dispositif de retenue pour enfant sans la base.

4. Pas de rétracteur

Certains véhicules plus anciens ne disposent pas d'un enrouleur pour stocker l'excédent de sangle de ceinture de sécurité, laissant l'excédent de sangle visible. **Les ceintures abdominales sans enrouleur**

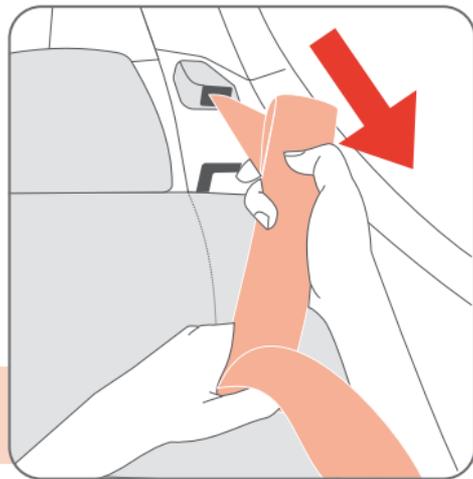
TYPES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ DES VÉHICULES

auront toujours une plaque de verrouillage qui fournit la fonction de verrouillage nécessaire pour sécuriser correctement votre siège d'auto. Consultez le manuel du propriétaire de votre véhicule pour obtenir des instructions spécifiques sur le type de système de ceinture de sécurité dont votre véhicule est équipé.

COMMENT FAIRE PASSER VOTRE RÉTRACTEUR COMMUTABLE DU MODE (ELR) AU MODE (ALR) LORS DE L'INSTALLATION SANS LA BASE

1. Insérez la plaque de verrouillage/ceinture de sécurité dans le passage de la ceinture. Assurez-vous que la ceinture est plate et non tordue.
2. En cliquez la plaque de verrouillage dans la boucle de ceinture de sécurité du véhicule.
3. Localisez l'enrouleur, puis tirez doucement la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur jusqu'à ce qu'elle s'arrête, puis réinsérez lentement la sangle dans l'enrouleur.

IMPORTANT : Vous entendrez un clic. C'est ainsi que vous savez que vous avez verrouillé l'écarteur.



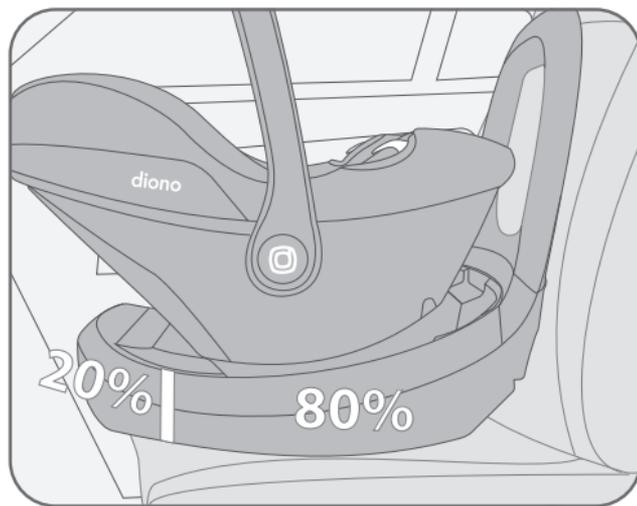
AVANT D'INSTALLER

GUIDAGE DU PORTE-A-FAUX 80/20

Pour suivre les directives de surplomb de 80/20, assurez-vous que pas plus de 20 % de la base du siège d'auto ne dépasse du bord avant du coussin du siège du véhicule.

MÉTHODE D'ESTIMATION

1. Estimez la moitié de la base du siège d'auto.
2. Ensuite, divisez par deux la moitié extérieure (la moitié la plus éloignée de la boucle du siège) pour marquer l'endroit où serait d'environ 75%.
3. Ajoutez un peu plus à l'empreinte au sol soutenue par le coussin de siège. Ce chiffre sera d'environ 80 %, ce qui correspondrait à l'objectif de surplomb de 80/20.



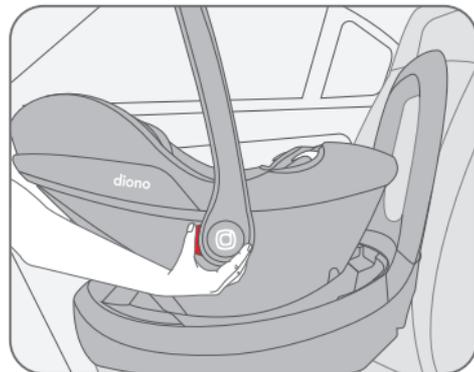
- ▶ **Si les résultats ne sont pas clairs en utilisant la méthode d'estimation, utilisez un ruban à mesurer et faites le calcul.**
- ▶ **Cette méthode ne s'applique pas aux installations sans utilisation de la base.**

POIGNÉE

RÉGLAGE DE LA POIGNÉE

Lorsque vous utilisez le siège auto avec un enfant, il est important de toujours vous assurer que la poignée est bien verrouillée dans l'une des positions désignées.

- **Pour régler la poignée, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage de la poignée et faites tourner la poignée.**



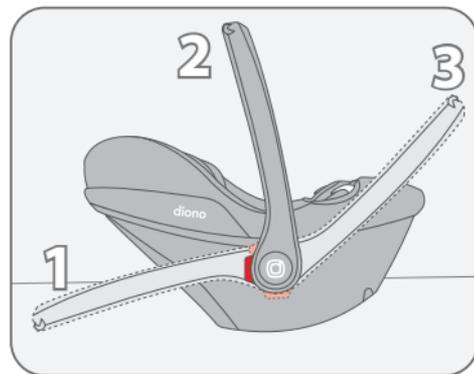
AVANT D'INSTALLER

POIGNÉE

POSITIONS DE LA POIGNÉE

La poignée a trois positions.

1. Position Stationnaire
 - Stabilise le dispositif de retenue pour enfant en position assise en position stationnaire. **NE PAS** placer le dispositif de retenue pour enfants sur une surface élevée.
2. Position De Transport
 - Poignée de transport facile à saisir.
3. Position Anti-Rebond
 - ▶ La poignée doit être en position 3 lorsque votre siège enfant est installé dans votre véhicule sans la base.



AVANT D'INSTALLER

IMPORTANT !

- ▶ Lorsque le porte-bébé est installé sans la base, vous devez utiliser uniquement la position de poignée 2. **N'utilisez PAS d'autres positions de poignée.**
- ▶ Lorsque le porte-bébé est installé sans la base, vous devez utiliser uniquement la position de poignée 3. **N'utilisez PAS d'autres positions de poignée.**

CANOPEE

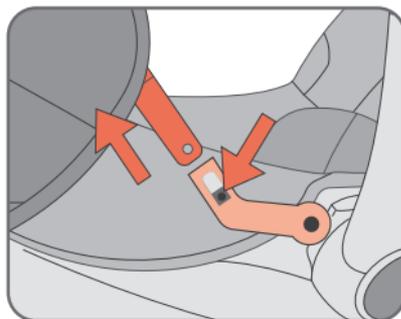
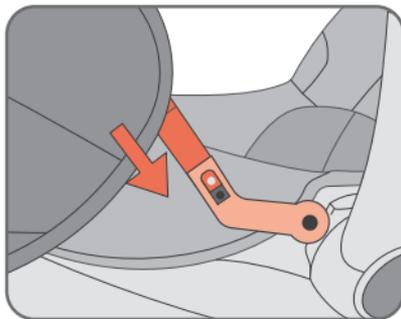
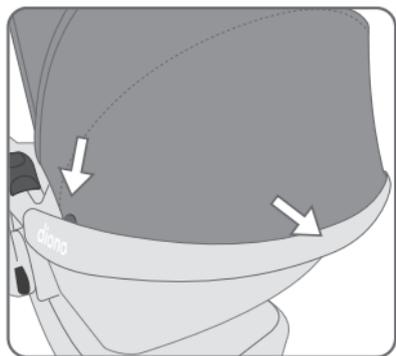
- ▶ Assurez-vous d'installer le auvent avant d'attacher un enfant dans le dispositif de retenue pour enfant.
- ▶ Retirez la verrière du cadre de la verrière avant de la laver.

ATTACHER

1. Insérez les deux côtés du cadre de la verrière dans le support de charnière de la verrière.
2. Enclenchez l'auvent sur le côté du dispositif de retenue pour enfant et rentrez la housse dans la gouttière en plastique située autour de l'arrière du siège.

DÉTACHER

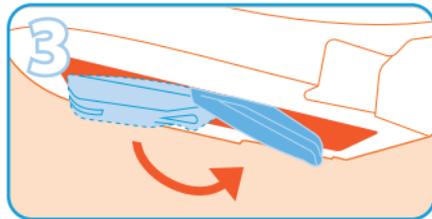
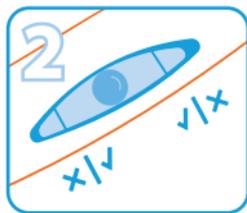
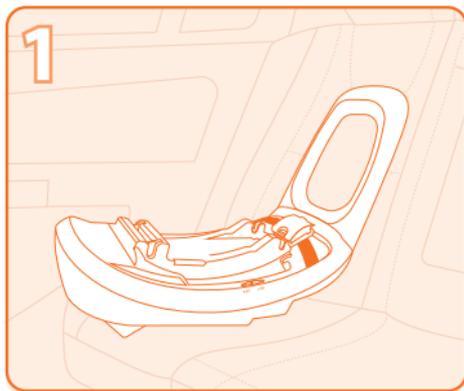
1. Détachez le bouton-pression situé des deux côtés de la verrière.
2. Appuyez sur le bouton situé sur le support de charnière de la verrière et retirez chaque côté du cadre de la verrière.



INSTALLATION DU SOCLE

- Avant d'installer une base de retenue pour enfant, assurez-vous que votre véhicule est sur un sol plat.

1. Placez la base du dispositif de retenue pour enfant sur le siège du véhicule sélectionné. Assurez-vous qu'il ne bloque pas la boucle de la ceinture de sécurité du véhicule ou les ancrages UAS/DUA.
2. Localisez l'indicateur de niveau à bulle de chaque côté de la base. L'indicateur doit se trouver dans les limites des repères pour un angle d'inclinaison approprié.
3. Si nécessaire, utilisez le pied d'inclinaison pour aider à ajuster la base au bon niveau. Assurez-vous de faire pivoter le pied d'inclinaison complètement vers l'avant jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

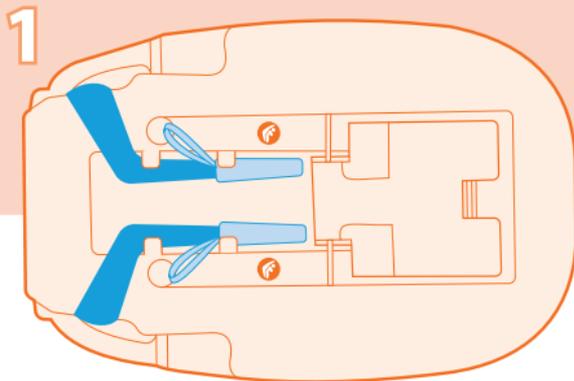


INSTALLATION DU SOCLE

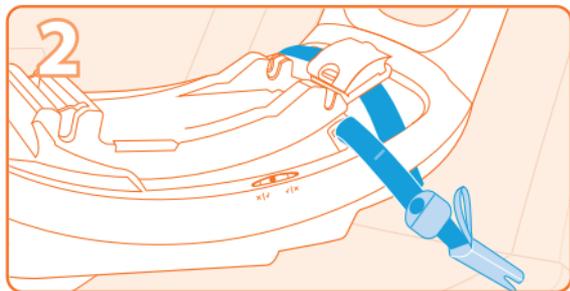
INSTALLATION AVEC UAS/DUA

- ▶ *L'utilisation de la sangle supérieure est requise lors de l'installation de ce siège pour enfant avec la base du siège pour enfant.*
- ▶ *Utilisez cette base uniquement avec les sièges auto pour bébé LiteClik®30 XT et RXT SafePlus™.*
- ▶ *Assurez-vous de vérifier l'installation avant chaque utilisation !*
- ▶ *Assurez-vous de ranger correctement les connecteurs LATCH/UAS dans le compartiment lorsque vous ne les utilisez pas pour l'installation.*

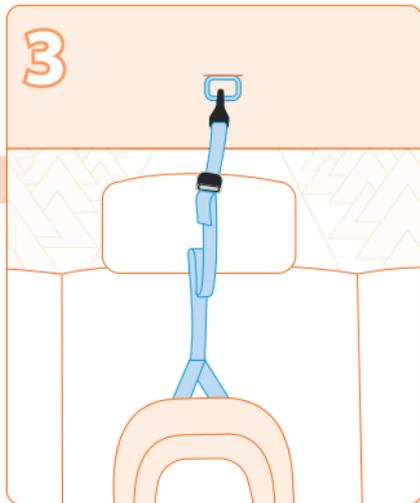
1. Localisez et retirez les deux connecteurs UAS/DUA de leur emplacement de stockage au bas de la base en tirant sur les sangles de déverrouillage rouges.



2. **Placez la base à plat sur le siège du véhicule.**
- Centrez la base entre les ancrages du UAS/DUA.
 - Poussez fermement la base contre le dossier du siège du véhicule.
 - Assurez-vous que la base respecte les règles de la directive 80/20.

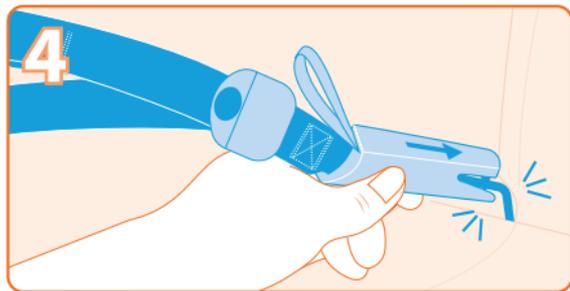


INSTALLATION DU SOCLE



3. **Attachez la sangle supérieure à l'ancrage de sangle supérieure désigné.**

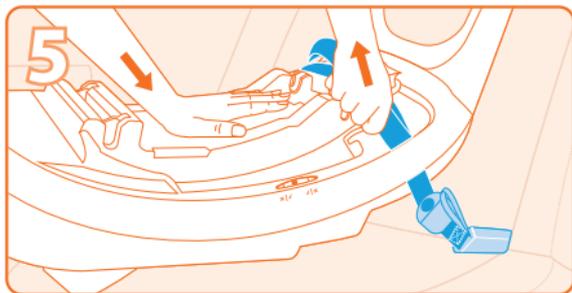
► *Ne serrez pas la sangle.*



4. **Fixez chaque connecteur UAS/DUA aux ancrages UAS/DUA du véhicule,**

- Un seul connecteur UAS/DUA par ancrage de véhicule UAS/DUA.
- Assurez-vous que chaque sangle de connecteur UAS/DUA est posée à plat et non tordue.
- Écoutez le « clic » audible pour confirmer l'engagement.

INSTALLATION DU SOCLE



5. Serrez la sangle de réglage UAS/DUA en tirant sur la sangle d'une main tout en appuyant sur la base de l'autre main pour la comprimer dans le siège du véhicule.

INSTALLATION DU SOCLE

6. Test d'étanchéité,

- Saisissez la base uniquement au niveau du chemin de ceinture et essayez de la déplacer d'un côté à l'autre et d'avant en arrière avec la force d'une poignée de main ferme. Si la base bouge de moins de 2.5 cm (1 in), elle est suffisamment serrée.
- ***Si le test est effectué ailleurs que sur le chemin de la ceinture, il y aura du mouvement.***



- ### 7. Serrez la sangle d'attache supérieure pour éliminer le jeu.
- Il ne devrait y avoir aucune tension supplémentaire sur la sangle supérieure. Ne poussez pas sur le dossier du siège auto pendant le serrage. La compression du siège d'auto dans le siège du véhicule peut entraîner une sangle supérieure trop serrée.

- ▶ **Après avoir éliminé le mou de la sangle supérieure, rangez tout excédent de sangle afin qu'il ne devienne pas un danger pour la sécurité.**

INSTALLATION DU SOCLE

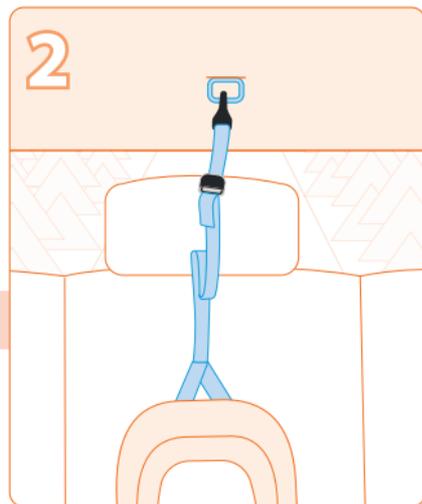
INSTALLATION AVEC CEINTURE DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE

- ▶ *L'utilisation de la sangle supérieure est obligatoire lors de l'installation de ce siège auto avec la base du siège auto.*
- ▶ *Utilisez cette base uniquement avec les sièges auto pour bébé LiteClik®30 XT et RXT SafePlus™.*
- ▶ *Assurez-vous de vérifier l'installation avant chaque utilisation !*



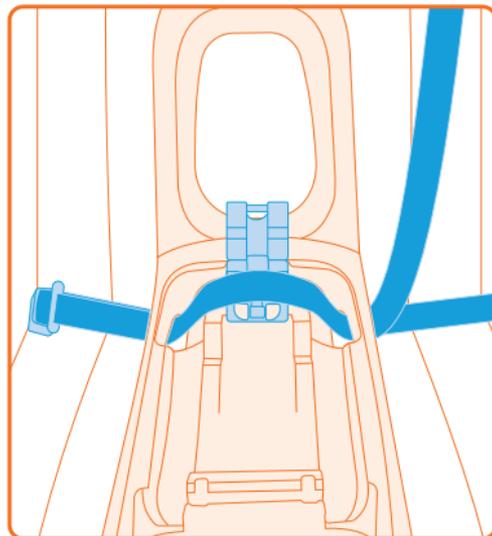
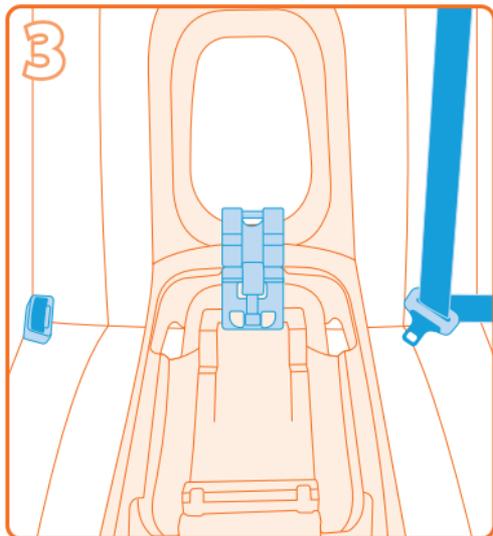
1. Trouvez le dispositif de verrouillage de la ceinture EasyPath™ et ouvrez la pince en tirant vers le bas puis vers le haut la languette supérieure.
2. **Attachez la sangle supérieure à l'ancrage de sangle supérieure désigné.**

- ▶ *Ne serrez pas la sangle.*



INSTALLATION DU SOCLE

3. Enfilez la ceinture de sécurité du véhicule vers le haut et à travers le chemin de ceinture sur le côté de la base.
- Posez la ceinture de sécurité du véhicule sur le dispositif de verrouillage de ceinture EasyPath™ ouvert, en vous assurant que la ceinture du véhicule est plate et non tordue.
 - Tirez la ceinture de sécurité du véhicule vers le bas à travers le chemin de la ceinture de sécurité du véhicule du côté opposé de la base.
 - Bouclez la ceinture de sécurité du véhicule.

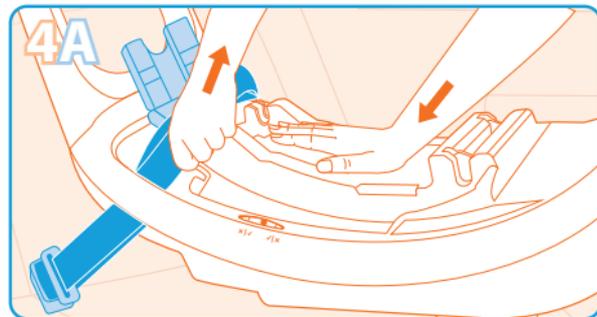


INSTALLATION DU SOCLE

4. Serrer la ceinture,

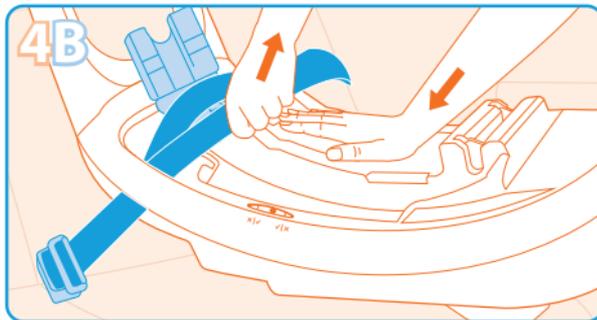
A. CEINTURE DE SÉCURITÉ SOUS-ABDOMINALE/ÉPAULIÈRE

Appuyez fermement au centre du siège tout en tirant sur la ceinture épaulière la plus proche de la boucle. Maintenez la tension sur la ceinture épaulière tout en ramenant le mou dans l'enrouleur.



B. CEINTURE DE SÉCURITÉ SOUS-ABDOMINALE

Pour serrer, appuyez fermement au centre du siège d'auto avec une main tout en serrant la sangle de la ceinture sous-abdominale avec l'autre main. Vous devrez peut-être serrer davantage en tirant en ligne avec le chemin de la ceinture. Assurez-vous que l'excédent de sangle de ceinture de sécurité n'interfère pas avec la fixation du dispositif de retenue pour enfant à la base et ne passe pas par le dispositif de verrouillage de ceinture EasyPath™

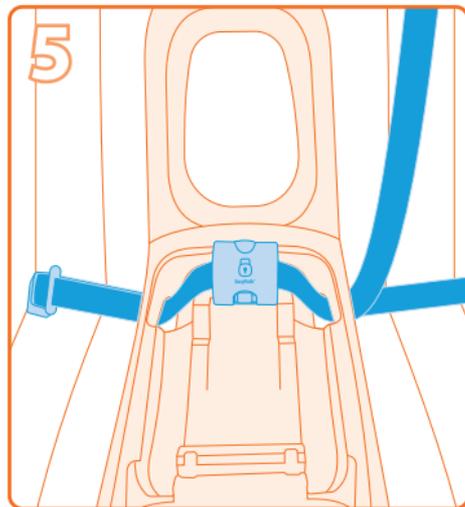


INSTALLATION DU SOCLE

5. Verrouillez la ceinture de sécurité du véhicule à l'intérieur du dispositif de verrouillage de ceinture EasyPath™ en faisant glisser la barre dans le crochet sur la moitié inférieure du dispositif de verrouillage de ceinture EasyPath™, puis en appuyant vers le bas sur la moitié supérieure du verrouillage. Confirmez que le verrouillage est verrouillé en tirant sur le mécanisme.

Lorsque vous utilisez la ceinture sous-abdominale/épaulière,

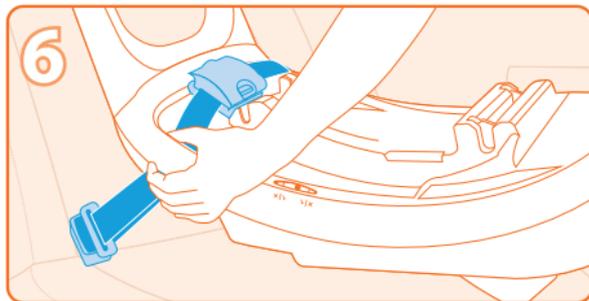
- La ceinture de sécurité du véhicule est désormais verrouillée et son enrouleur n'a pas besoin d'être verrouillé.
- **Assurez-vous que les deux parties abdominale et diagonale de la ceinture de sécurité sont fermées dans le verrouillage.**



INSTALLATION DU SOCLE

6. Test d'étanchéité,

- Tenez la base uniquement au niveau du chemin de ceinture et essayez de la déplacer d'un côté à l'autre et d'avant en arrière avec la force d'une poignée de main ferme. Si la base bouge de moins de 2.5 cm (1 in), elle est suffisamment serrée.
- ***Si le test est effectué ailleurs que sur le chemin de la ceinture, il y aura du mouvement.***



- ### 7. Serrez la sangle d'attache supérieure pour éliminer le jeu.
- Il ne devrait y avoir aucune tension supplémentaire sur la sangle supérieure. Ne poussez pas sur le dossier du siège auto pendant le serrage. La compression du siège d'auto dans le siège du véhicule peut entraîner une sangle supérieure trop serrée.

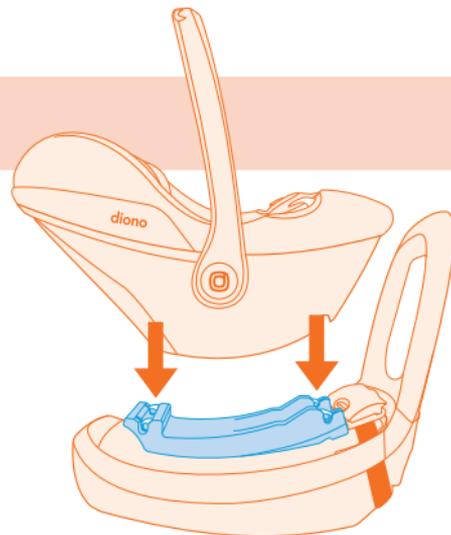
- ▶ **Après avoir éliminé le mou de la sangle supérieure, rangez tout excédent de sangle afin qu'il ne devienne pas un danger pour la sécurité.**

INSTALLATION DU SOCLE

FIXATION DU DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS À BASE

Utilisez cette base uniquement avec les sièges d'auto pour bébé LiteClik®30 XT et RXT SafePlus™.

1. Tout d'abord, assurez-vous que votre base est solidement fixée au véhicule.
2. Fixez le dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière sur la base, en poussant fermement le dispositif de retenue pour enfants sur les crochets de fixation situés sur la base.
3. Soulevez pour confirmer que le dispositif de retenue pour enfant est solidement installé sur la base.



RETRAIT DU SIÈGE AUTO POUR BÉBÉ DE BASE

1. Saisissez le levier de libération du siège auto pour nourrissons serrer sur le levier tout en tirant sur la poignée de transport.
2. Soulevez le siège d'auto et retirez-le de la base.

SÉCURISER L'ENFANT

Ce dispositif de retenue pour enfant est conçu pour être utilisé uniquement avec des enfants pesant entre 1.8 - 13.6 kg (4 - 30 lb) et dont la taille est de 76.2 cm (30 in) ou moins. Le siège auto peut être utilisé avec la ceinture de sécurité du véhicule ou avec une base.

- ▶ Consulter un médecin avant utilisation, en particulier chez les prématurés car ils pourraient avoir des difficultés à respirer en position assise.
- ▶ L'enfant doit être assis contre le dossier et le bas du siège auto et non affalé.
- ▶ Ne placez jamais un enfant dans un siège pour enfant avec des vêtements ou des couvertures qui pourraient gêner le harnais à 5 points. Les vêtements et couvertures volumineux créent plus d'espace entre votre enfant et le harnais à 5 points, vous donnant l'impression que le harnais est correctement serré alors qu'il est en réalité trop lâche. L'espace supplémentaire se comprime en cas de collision et peut leur permettre de dépasser la coque protectrice du siège d'auto et même d'être éjecté de leur siège d'auto.

L'American Academy of Pediatrics (AAP), la NHTSA, Transports Canada et Diono® recommandent que les enfants soient dos à la route jusqu'à ce qu'ils atteignent la hauteur ou le poids maximum dos à la route de leur siège d'auto. Ce siège d'auto est orienté vers l'arrière uniquement et peut être utilisé pour les enfants mesurant jusqu'à 13.6 kg (30 lb) ou 76.2 cm (30 in).

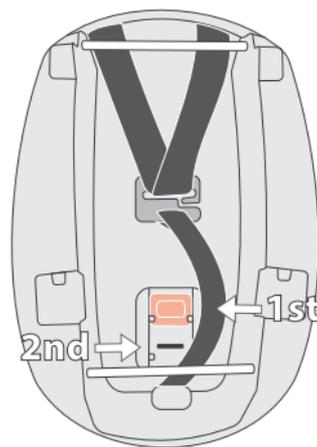
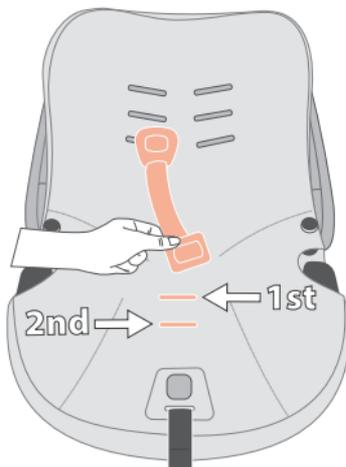
La position dos à la route est la position la plus sûre pour votre enfant. Même si les réglementations provinciales, territoriales ou étatiques vous autorisent à vous asseoir dans un siège orienté vers l'avant, votre enfant doit continuer à utiliser des sièges orientés vers l'arrière aussi longtemps que possible.

SÉCURISER L'ENFANT

AJUSTEMENT DE LA SANGLE À BOUCLE

- ▶ Assurez-vous que l'enfant n'est pas assis directement sur la boucle.
- ▶ Il ne doit pas y avoir d'espace entre l'enfant et la sangle à boucle.
- ▶ Assurez-vous que le harnais n'est pas trop haut sur les hanches et ajustez la hauteur de la sangle à boucle si nécessaire. **Reportez-vous à la méthode de routage en J pour raccourcir la hauteur de la sangle à boucle.**

L'une ou l'autre des deux positions de boucle est acceptable, à condition que l'enfant ne soit pas assis directement sur la boucle centrale et que la boucle soit à la bonne hauteur.



SÉCURISER L'ENFANT

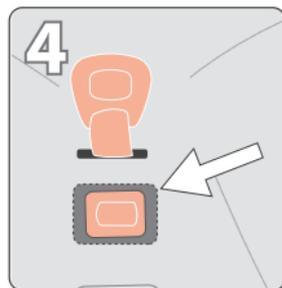
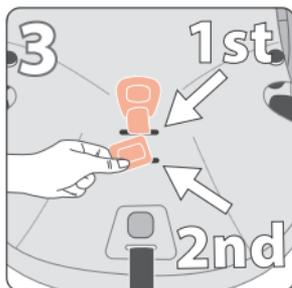
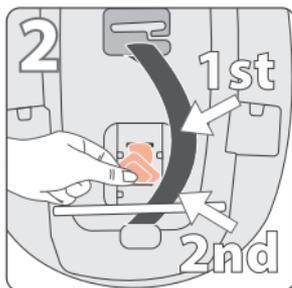
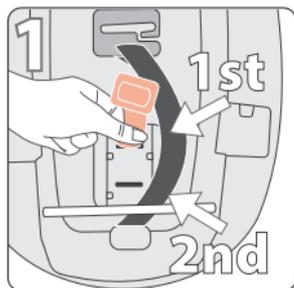
MÉTHODE DE ROUTAGE J

Si votre boucle est trop longue pour être adaptée à votre enfant, vous pouvez raccourcir la sangle de votre boucle en utilisant la méthode J-Routing.

Il existe deux manières différentes de raccourcir la boucle d'entrejambe en utilisant la méthode J-Routing :

- **Enfilez le dispositif de retenue métallique dans la première fente et remontez dans la deuxième fente ou faites passer le dispositif de retenue métallique dans la deuxième fente et remontez dans la première fente.**

Une fois acheminé, assurez-vous que le clip de ceinture affleure le dessus de la coque à l'intérieur du couvercle.

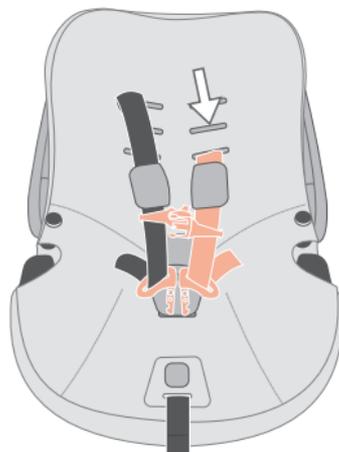
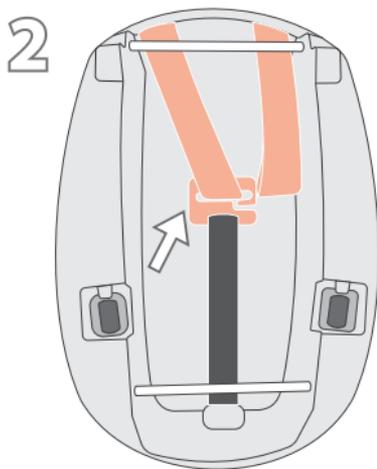
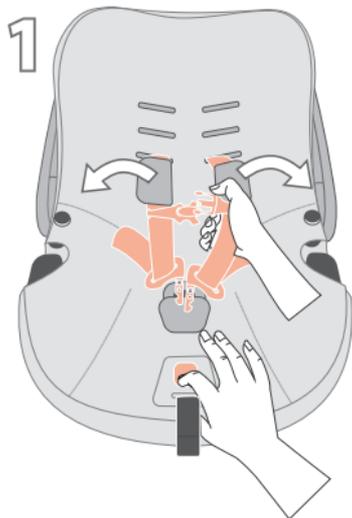


SÉCURISER L'ENFANT

- ▶ Avant le retrait ou l'installation, ayez votre téléphone à portée de main pour prendre des photos du processus pour référence future.

AJUSTEMENT DE LA SANGLE DU HARNAIS

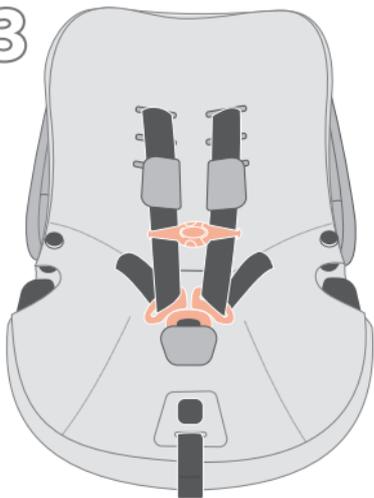
1. Pour desserrer le harnais, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la sangle du harnais et tirez les bretelles vers l'avant.
2. Localisez la plaque métallique à l'arrière du siège et retirez les sangles de la plaque métallique. Tirez doucement les sangles hors de l'avant du dispositif de retenue pour enfants.



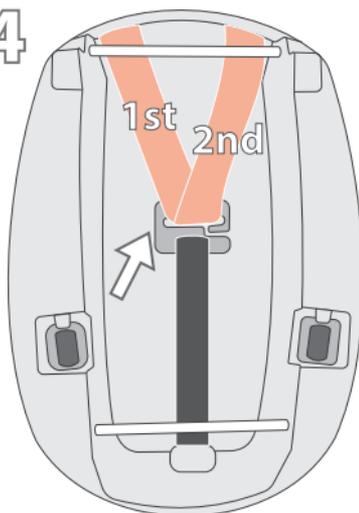
SÉCURISER L'ENFANT

3. Déplacez les sangles du harnais dans la fente de harnais appropriée qui s'adapte à votre enfant et poussez les sangles jusqu'à l'arrière du dispositif de retenue pour enfant.
 - Le harnais doit être bien positionné au niveau ou en dessous des épaules de l'enfant. Le haut de la tête doit être à au moins 2.5 cm (1 in) sous le haut de la coque du siège d'auto.
4. Fixez les sangles sur la plaque métallique située à l'arrière du dispositif de retenue pour enfant.
 - Assurez-vous d'attacher la sangle gauche en premier, puis la sangle droite en deuxième.

3



4

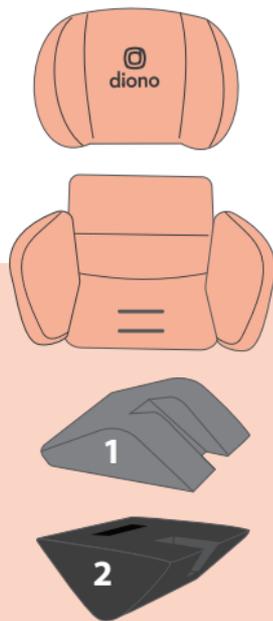


SÉCURISER L'ENFANT

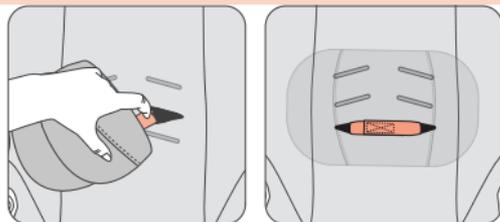
INSERTION DE CONFORT LITECLIK®30 XT / RXT SITRITE™

Pour garantir un meilleur ajustement aux nourrissons plus petits, nous vous recommandons d'utiliser les coussins de soutien de la tête et du corps pour nourrissons fournis avec votre siège auto. L'insertion de confort LiteClik®30 XT / RXT SitRite™ comprend également un insert de soutien pour nouveau-né amovible et un insert de voyage haut pour un meilleur positionnement des nourrissons.

- ▶ Insertion de soutien pour nouveau-né (**insertion gris 1**) et la cale haute de voyage (**insertion noir 2**) sont destinés à être utilisés ensemble jusqu'à ce qu'ils ne soient plus nécessaires pour positionner l'enfant. À mesure que votre enfant grandit, il peut être nécessaire de retirer l'insert de soutien pour nouveau-né (**insertion gris 1**), puis la cale haute de voyage (**insertion noir 2**), pour qu'il soit correctement positionné de sorte que la fente la plus basse du harnais soit au niveau ou en dessous des épaules.
- ▶ Le retrait de tous les inserts est acceptable si l'enfant est bien positionné avec la sangle du harnais au niveau ou en dessous des épaules.



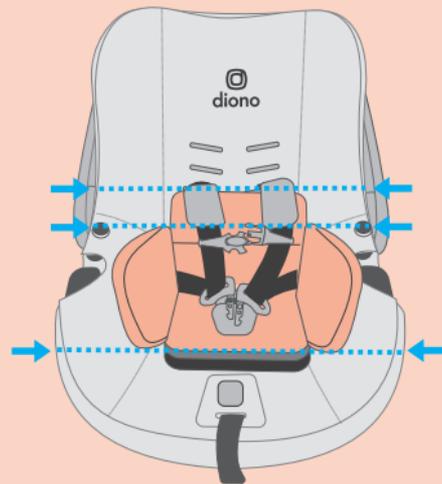
Fixez l'insert d'appui-tête dans une position adaptée à votre enfant en insérant les bandes auto-agrippantes dans les fentes du harnais de protection.



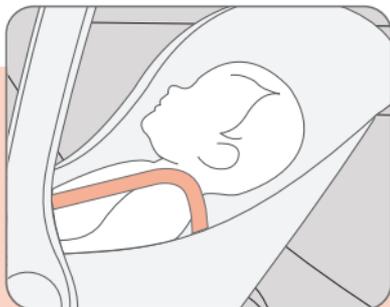
SÉCURISER L'ENFANT

Pour les nourrissons plus petits :

- ▶ Pour garantir qu'un nouveau-né ou un nourrisson plus petit est correctement attaché avec le harnais au niveau ou en dessous des épaules de l'enfant, il est recommandé d'utiliser l'insertion de confort LiteClik®30 XT / RXT SitRite™ complet.
 - Vérifiez que la sangle de boucle est dans la bonne fente et que la sangle du harnais est dans la fente appropriée pour positionner correctement l'enfant.
- ▶ Assurez-vous que les hanches du nourrisson sont poussées complètement vers l'arrière et au ras du dossier du siège pour enfant.
- ▶ Il peut être nécessaire de retirer l'insertion de l'appui-tête. Le fait de se pencher vers l'avant pourrait bloquer les voies respiratoires et empêcher l'enfant de respirer correctement.
- ▶ Assurez-vous que le coussin de soutien du corps, l'insertion de soutien du nouveau-né et l'insertion de voyage surélevé sont alignés comme indiqué et que le rabat du coussin de dossier du coussin de corps est aligné avec les fentes les plus basses du harnais pour un alignement correct.



SÉCURISER L'ENFANT

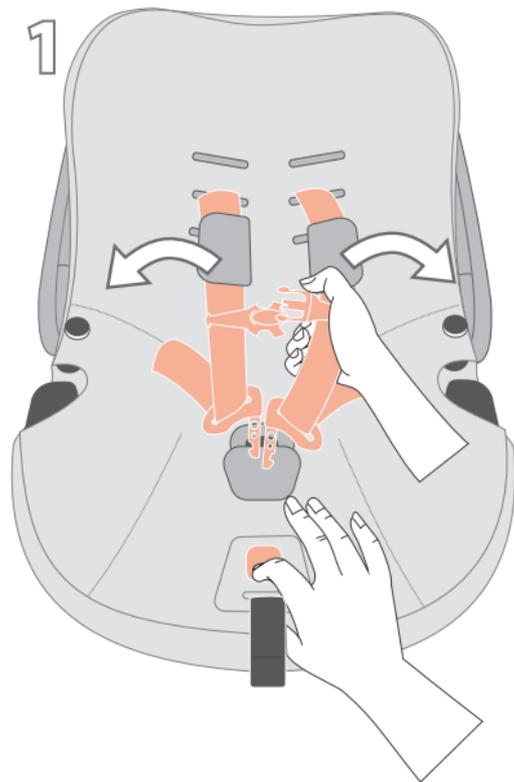


SÉCURISER L'ENFANT

- ▶ Le harnais doit être bien ajusté au niveau des épaules de l'enfant ou en dessous. Le haut de la tête doit être au moins à 2.5 cm (1 in) sous le haut de la coque du siège auto.
 - Vérifiez que la sangle de boucle est dans la bonne fente et que la sangle du harnais est dans la fente appropriée pour positionner correctement l'enfant.
- ▶ Consultez un médecin avant utilisation, en particulier avec les nourrissons prématurés car ils pourraient avoir des difficultés à respirer en position assise.
 - Si la tête du nourrisson est affaissée vers l'avant, retirez le coussin de l'appuie-tête. L'affaissement vers l'avant pourrait bloquer les voies respiratoires et empêcher l'enfant de respirer correctement.
- ▶ Ne jamais attacher un enfant dans ce dispositif de retenue sur une surface élevée.
- ▶ Assurez-vous que les hanches du nourrisson sont poussées complètement vers l'arrière et au ras du dossier du dispositif de retenue pour enfant.
- ▶ Réglez l'insertion de l'appuie-tête de manière à ce que la tête de l'enfant soit entièrement entourée par l'appuie-tête. Le haut de la tête doit se trouver à 2.5 cm (1 in) sous le haut de la coque du siège auto.

1. Desserrer le harnais :

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la sangle du harnais et tirez les bretelles vers l'avant.
- Détachez le clip pectoral et la boucle du harnais, puis déplacez les sangles du harnais sur les côtés.



SÉCURISER L'ENFANT

2. Positionnez correctement l'enfant dans le siège d'auto pour bébé, de sorte qu'il soit assis contre le dossier et le bas du siège et non affalé d'avant en arrière ou d'un côté à l'autre :
 - Ajustez l'appui-tête de manière à ce que le harnais soit bien positionné au niveau ou en dessous des épaules.
3. Positionnez les sangles du harnais autour de l'enfant :
 - Assurez-vous que les sangles du harnais sont au niveau ou juste en dessous des épaules de l'enfant.
4. Bouclez le harnais :
 - Tirez doucement les sangles du harnais vers le haut pour ajuster parfaitement la partie abdominale du harnais sur le corps et bas sur les hanches de l'enfant.
 - Insérez les languettes de la boucle dans la boucle jusqu'à ce qu'un clic audible se fasse entendre
 - Tirez doucement sur la sangle du harnais pour vous assurer que les languettes des boucles sont bien bouclées.



SÉCURISER L'ENFANT

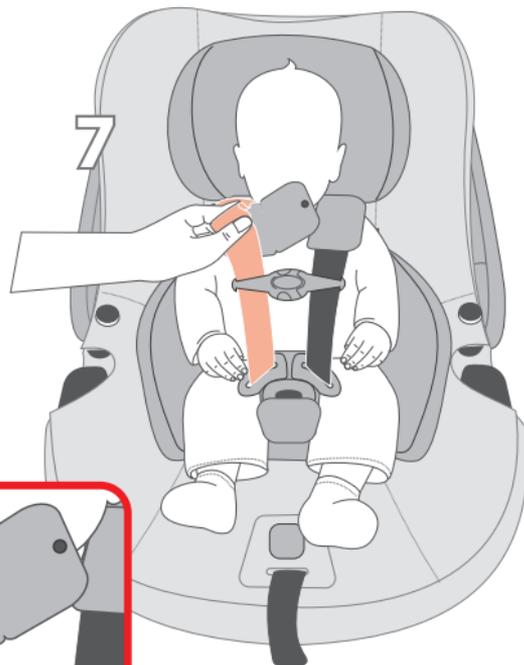
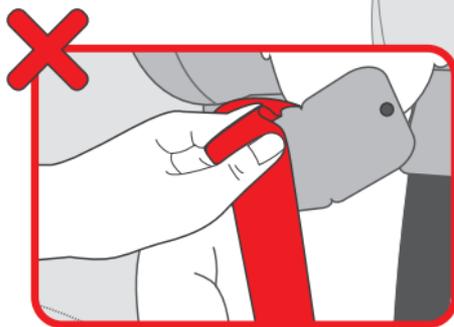
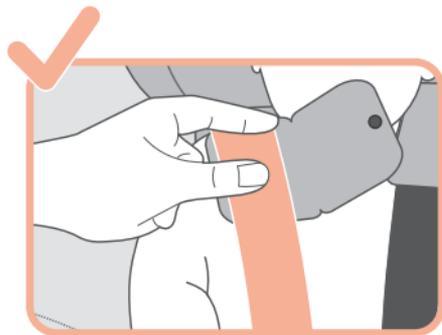
5. Tirez lentement la sangle de réglage du harnais pour serrer le harnais et assurer un ajustement confortable et ajusté autour de l'enfant :
 - Vérifiez que le harnais n'est pas tordu et repose à plat contre la poitrine de l'enfant.
6. Positionnez correctement l'attache pectorale au niveau des aisselles de l'enfant, puis fixez l'attache pectorale. Poussez les coussinets du harnais jusqu'aux épaules de l'enfant.



SÉCURISER L'ENFANT

7. Enfin, faites le **TEST DE PINCEMENT**. Prenez le pouce et l'index et faites glisser vos doigts le long du harnais au niveau de la clavicule. Si vous parvenez à pincer une partie de la sangle de la sangle du harnais, resserrez-la. Si vous ne parvenez pas à pincer le harnais, c'est qu'il est correctement serré.

- Si des coussinets de harnais sont utilisés, vous devrez peut-être détacher le coussinet supérieur du harnais pour accéder à la sangle afin de réussir le test de pincement.



LISTE DE CONTRÔLE EN UN COUP D'ŒIL

Ajustez l'appui-tête de manière à ce que le harnais soit bien positionné au niveau ou en dessous des épaules.

Clip poitrine au niveau des aisselles

L'enfant n'est pas assis sur la sangle à boucle et il n'y a aucun espace entre la sangle à boucle et l'enfant.

Assurez-vous de vérifier l'installation avant chaque utilisation!



Avez-vous effectué le test de pincement ?

Les sangles du harnais **DOIVENT** être au niveau ou juste en dessous des épaules de l'enfant.

Assurez-vous que les sangles sont à plat et non tordues.

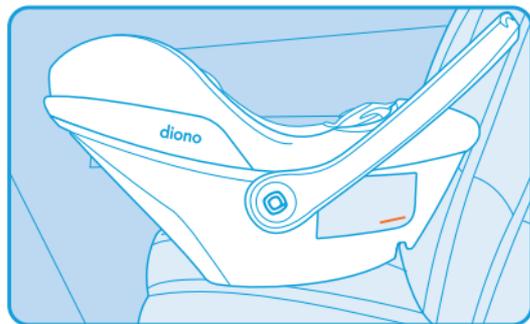
Vérifiez que l'enfant est bien attaché dans le harnais.

INSTALLATION DU SIÈGE AUTO POUR BÉBÉ

Ce dispositif de retenue pour enfant est conçu pour être utilisé uniquement avec des enfants pesant entre 1.8 - 13.6 kg (4 - 30 lb) et dont la taille est de 76.2 cm (30 in) ou moins.

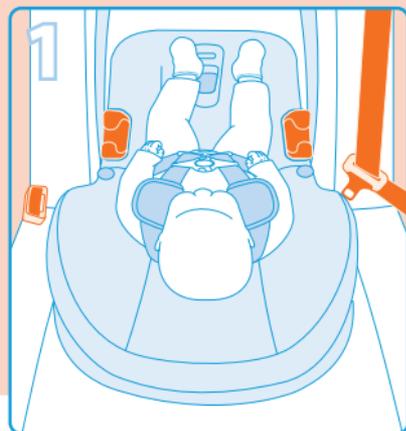
- ▶ *Lors de l'installation avec **UNIQUEMENT** le siège auto pour bébé, vous devez placer la poignée en position trois, la position anti-rebond.*
- ▶ **Avant d'installer votre siège auto pour bébé, assurez-vous que votre véhicule est sur un sol plat.**

1. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur le siège du véhicule sélectionné. Assurez-vous qu'il ne bloque pas la boucle de la ceinture de sécurité du véhicule.
2. Localisez l'indicateur de ligne de niveau sur l'étiquette d'avertissement de chaque côté du dispositif de retenue pour enfant.
3. Positionnez le dispositif de retenue pour enfants de manière à ce que l'indicateur de niveau soit au NIVEAU du sol. Le dispositif de retenue pour enfants doit être entièrement posé sur le siège du véhicule. Le bas du dispositif de retenue pour enfant ne peut pas dépasser.

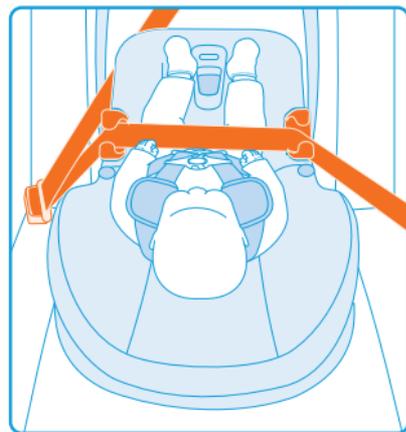


INSTALLATION DU SIÈGE AUTO POUR BÉBÉ

- ▶ Assurez-vous que la ligne de niveau est au niveau du sol.
- ▶ N'installez jamais de dispositif de retenue pour enfants à l'aide d'un enrouleur non verrouillable sans clip de verrouillage. Il ne sera pas sécurisé et pourra mettre en danger la sécurité de votre enfant en cas d'accident de véhicule.
- ▶ Veuillez vous référer au manuel du propriétaire de votre véhicule avant d'installer le dispositif de retenue pour enfant sans base pour vous assurer que votre voiture est compatible avec les exigences d'installation.



1. Enfilez la partie abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule vers le haut et à travers les deux guides de ceinture sur les côtés du dispositif de retenue pour enfants.
 - Assurez-vous que la ceinture de sécurité du véhicule est plate et non tordue.
 - Bouclez la ceinture de sécurité du véhicule.

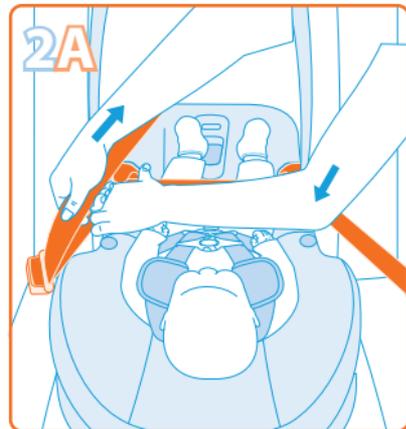


INSTALLATION DU SIÈGE AUTO POUR BÉBÉ

2. Serrez la ceinture de sécurité.

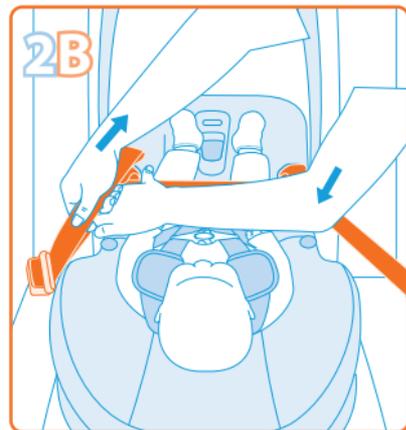
A. CEINTURE DE SÉCURITÉ SOUS-ABDOMINALE/ÉPAULIÈRE

Verrouillez l'enrouleur de ceinture de sécurité de votre véhicule. Une fois l'enrouleur verrouillé, appuyez fermement avec votre avant-bras placé sur le dessus du siège d'auto tout en tirant sur la ceinture épaulière la plus proche de la boucle. Maintenez la tension sur la ceinture épaulière tout en ramenant le mou dans l'enrouleur.



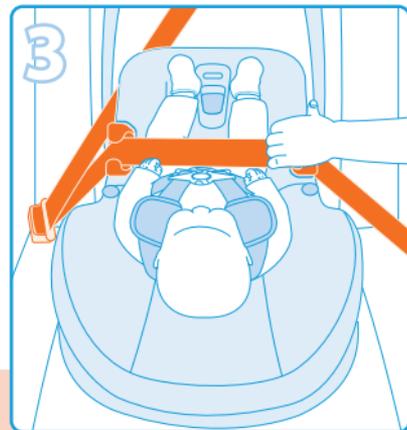
B. CEINTURE DE SÉCURITÉ SOUS-ABDOMINALE

Pour serrer, appuyez fermement avec votre avant-bras placé sur le siège d'auto tout en serrant la sangle de la ceinture sous-abdominale avec l'autre main. Vous devrez peut-être serrer davantage en tirant en ligne avec le chemin de la ceinture.



INSTALLATION DU SIÈGE AUTO POUR BÉBÉ

3. Test d'étanchéité,
- Tenez le siège d'auto uniquement par le passage de la ceinture et essayez de le déplacer d'un côté à l'autre et d'avant en arrière avec la force d'une poignée de main ferme. S'il bouge de moins de 2.5 cm (1 in), il est suffisamment serré.
 - ***Si le test est effectué ailleurs que sur le chemin de la ceinture, il y aura du mouvement.***

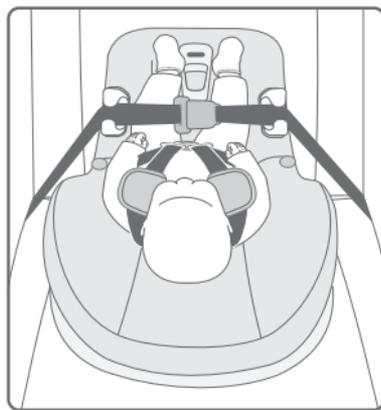
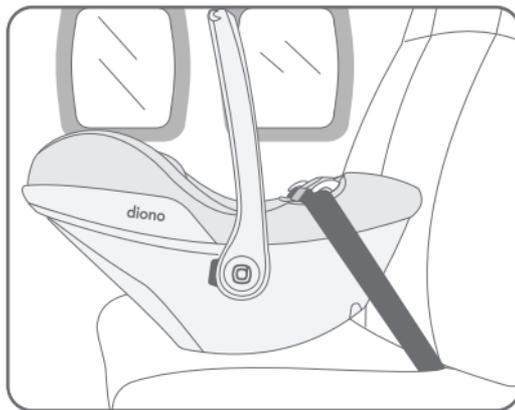


- ▶ ***Assurez-vous de vérifier l'installation du dispositif de retenue pour enfants avant chaque utilisation !***
- ▶ *La poignée doit être en position 3 lorsque votre dispositif de retenue pour enfant est installé dans votre véhicule sans la base.*

INSTALLATION D'ÂÉRONEFS

Ce dispositif de retenue pour enfant est conçu pour être utilisé uniquement avec des enfants pesant entre 1.8 - 13.6 kg (4 - 30 lb) et dont la taille est de 76.2 cm (30 in) ou moins. **Ce dispositif de retenue pour enfants est certifié pour une utilisation dans les avions sans base uniquement.** Diono® et la Federal Aviation Administration (FAA) des États-Unis vous recommandent vivement d'attacher votre enfant dans un système de retenue pour enfants (CRS) ou un dispositif pendant toute la durée de votre vol. Veuillez contacter la compagnie aérienne pour connaître ses politiques spécifiques.

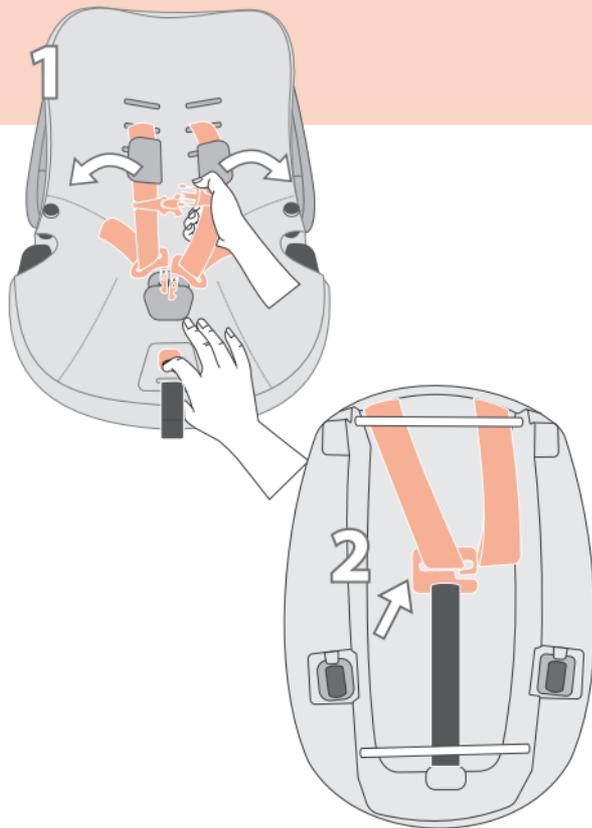
Pour l'installation dans un avion, veuillez consulter INSTALLATION AVEC Ceinture de sécurité du véhicule uniquement. N'utilisez pas la base sur un avion. La boucle de l'avion peut gêner l'installation avec la base.



- ▶ Avant le retrait ou l'installation, ayez votre téléphone à portée de main et prenez des photos du processus pour référence future.

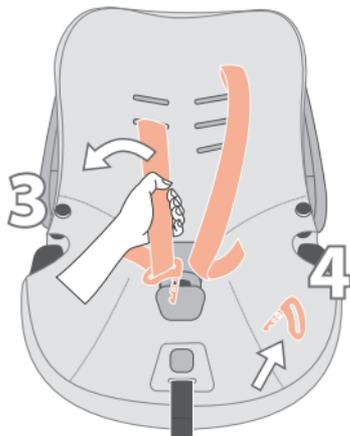
RETRAIT DE LA SANGLE DU HARNAIS

1. Pour desserrer le harnais, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la sangle du harnais et tirez les bretelles vers l'avant. Localisez la plaque métallique à l'arrière du siège et retirez les sangles de la plaque métallique.
2. Retirez les coussinets du harnais pour bébé et le clip de poitrine.



SOINS ET ENTRETIEN

3. Tirez doucement les sangles hors de l'avant du dispositif de retenue pour enfants.
4. Retirez les languettes des boucles du harnais, les coussinets du harnais et le clip de poitrine.

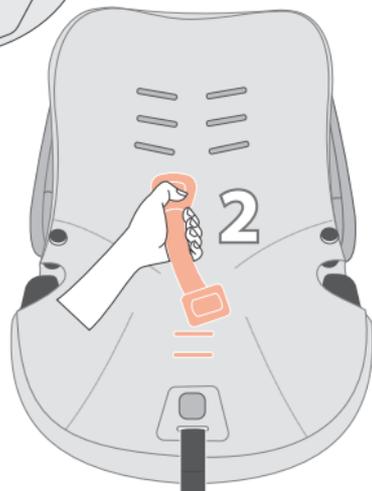
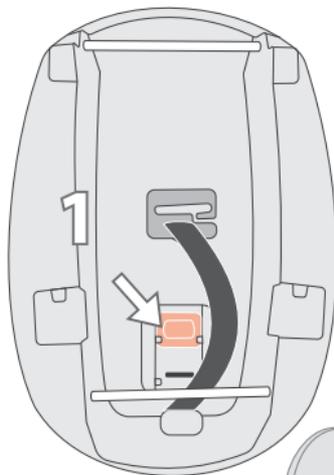


5. Repérez les attaches métalliques sur les côtés de l'arrière du siège pour enfant.
6. Faites glisser les attaches métalliques vers le haut et hors de leur fente de maintien et retirez la sangle de l'arrière du siège pour enfant.



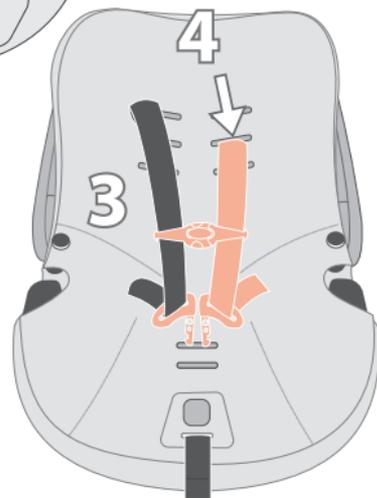
RETRAIT DE LA SANGLE À BOUCLE

1. Retirez le coussinet de boucle pour bébé.
2. Localisez le dispositif de retenue métallique de la boucle à l'arrière du siège et poussez-le vers le haut pour le sortir de la fente de la ceinture de la boucle.
 - Faites pivoter le support métallique verticalement tout en le poussant vers le haut et hors du centre de la fente de ceinture de la boucle tout en tirant simultanément sur la boucle vers le haut.



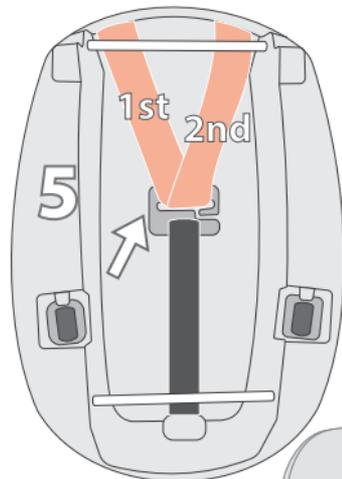
INSTALLATION DE LA SANGLE DU HARNAIS

1. Faites passer la sangle du harnais à travers l'arrière du dispositif de retenue pour enfant jusqu'à ce que le clip de ceinture atteigne la fente.
2. Fixez le dispositif de retenue métallique dans les fentes prévues sur les côtés du dispositif de retenue pour enfant situé à l'arrière. **Répétez de l'autre côté avec l'autre sangle.**
3. Faites passer la sangle dans les fentes des languettes de la boucle, puis dans le clip pectoral, en vous assurant qu'elles sont plates et non tordues.
4. Repositionnez chaque bandoulière dans la fente située sous l'ensemble de support de tête. Poussez ensuite jusqu'à l'arrière du siège en prenant soin de garder chaque sangle du harnais à plat et non tordue.

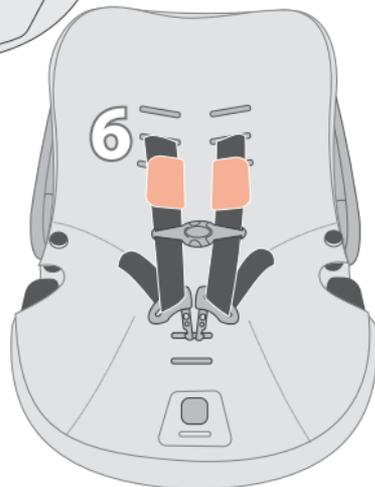


SOINS ET ENTRETIEN

5. Passez les sangles du harnais sous la barre métallique. Fixez les bretelles à la plaque métallique. Assurez-vous de placer la sangle gauche en premier et la sangle droite en second.



6. Une fois que toutes les sangles du harnais sont bien fixées, attachez les coussinets du harnais pour bébé.



INSTALLATION DE LA SANGLE À BOUCLE

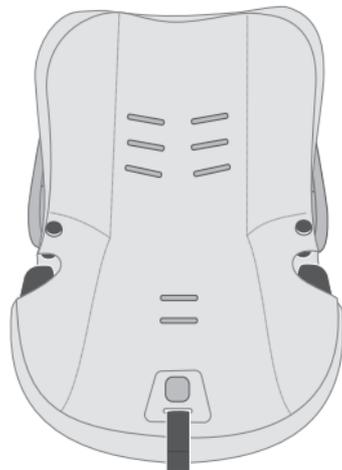
1. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage rouge est orienté vers l'avant du siège auto et que la sangle de la boucle n'est pas tordue.
2. Faites glisser le dispositif de retenue métallique de la boucle vers le bas dans la fente de la ceinture de boucle qui convient le mieux à votre enfant en prenant soin de maintenir la sangle à plat et non tordue.
3. Fixez le dispositif de retenue métallique de la boucle dans la fente située à l'arrière du siège.
4. Fixez le coussinet de boucle à la boucle.
5. Tirez sur la sangle de la boucle pour confirmer que la boucle est sécurisée.



Si la sangle à boucle est trop longue pour être adaptée à votre enfant, vous pouvez la raccourcir en utilisant la méthode J-Routing.

RETRAIT DU COUVERCLE

1. Retirez le système de harnais et le coussinet de boucle.
2. Commencez par retirer le couvercle des rainures extérieures de la coque du dispositif de retenue pour enfants et progressez vers l'intérieur.
3. Tirez le couvercle sur les guides de courroie en le tirant depuis le dessous du support.
4. Tirez le couvercle sur le bouton de réglage du harnais et les boutons de déverrouillage de la poussette.



INSTALLATION

Assurez-vous que la housse est bien fixée avant de sécuriser votre enfant.

1. Poussez la housse dans les fentes de la coque du siège pour enfant.
2. Tirez le tissu autour des guides de ceinture, des boutons de déverrouillage de la poussette et du bouton de réglage du harnais.
3. Installez le harnais.



SOINS ET ENTRETIEN

TEJIDOS DE LIMPIEZA: Housse de siège, Insertion de confort LiteClik®30 XT / RXT SitRite™, coussinet à boucle centrale et coussinets de harnais. Retirez toute la mousse de l'intérieur de l'insert SitRite™ avant de le laver.. Lavage en machine séparément à l'eau froide au cycle délicat avec un détergent doux ou laver les tissus à la main à l'eau froide. Sécher à plat et à l'abri de la lumière directe du soleil avant de réutiliser ou de stocker. **NE PAS blanchir, repasser ou nettoyer à sec.**



NETTOYAGE DU HARNAIS ET DES SANGLES À BOUCLES: Nettoyer uniquement avec un chiffon humide. Mouiller un chiffon avec de l'eau tiède et du savon doux. Essorez soigneusement le chiffon et nettoyez les taches. Laisser sécher complètement avant utilisation. **NE PAS utiliser de solvants, d'eau de Javel ou de nettoyeurs abrasifs. NE PAS tremper ou immerger la sangle du harnais.**



NETTOYAGE DES PLASTIQUES : Nettoyer les taches à l'aide d'un chiffon humide et d'eau tiède avec un détergent doux. Sécher complètement avec une serviette avant de réutiliser ou de ranger. **Ne pas javelliser.**



BOUCLE CENTRALE DE NETTOYAGE : Retirez la boucle centrale du siège auto. Rincez délicatement **UNIQUEMENT** le mécanisme de boucle dans de l'eau tiède ou laissez-le tremper toute la nuit. **NE PAS** tremper ou immerger la sangle à boucle. Séchez la boucle avec une serviette et laissez sécher à l'air libre. Assurez-vous que la boucle fonctionne correctement avant de reconnecter la sangle centrale au siège auto. **NE PAS utiliser de détergents ou de lubrifiants.**

GARANTIE

Dans le cadre de cette politique de garantie Diono (Politique), Diono, L.L.C. dba Diono, une société à responsabilité limitée de Washington (Diono U.S.A.), et ses sociétés liées à l'étranger, Diono ULC, une société canadienne à responsabilité illimitée (Diono Canada), Diono Ltd., une société à responsabilité limitée du Royaume-Uni (Diono U.K.), et Diono GmbH, une société allemande à responsabilité limitée (Diono E.U.) (Diono U.S.A., Diono Canada, Diono U.K. et Diono E.U. seront collectivement dénommées ici Diono), garantit ses produits, à savoir ses sièges d'auto, ses poussettes, ses porte-bébés et leurs accessoires. (collectivement, les Produits) à leurs acheteurs de produits au détail d'origine non marchands (collectivement, les Acheteurs), comme suit :

1. INSCRIPTION

Pour bénéficier des garanties détaillées dans la présente politique, Diono demande à tous les acheteurs de remplir le formulaire d'enregistrement du produit en ligne (disponible ici) et d'envoyer la carte d'enregistrement du propriétaire incluse dans l'achat du produit à Diono dans les (30) jours suivant l'achat. Ne pas prendre de telles mesures peut empêcher un acheteur de se qualifier pour les garanties détaillées dans la présente politique. Pour plus d'informations sur l'enregistrement du produit, il est recommandé aux acheteurs de se référer au manuel du produit de leur produit (disponible ici), au manuel d'instructions de Diono et/ou de contacter Diono comme indiqué dans la section 9 de la présente politique. Ces exigences d'enregistrement détaillées dans cette sous-section de la Politique ne s'appliquent pas aux garanties fournies par Diono E.U. comme détaillé dans la section 2.4 ci-dessous.

2. PÉRIODE DE GARANTIE GÉNÉRALE

2.1 Période de garantie générale aux États-Unis. Diono U.S.A. garantit aux acheteurs que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat initial (la période de garantie américaine). Pendant la période de garantie américaine, Diono U.S.A., à sa discrétion, réparera ou remplacera un produit si Diono U.S.A. constate qu'il présente un défaut de matériau ou de fabrication.

2.2 Période de garantie générale canadienne. Diono Canada garantit aux acheteurs que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat initial (la période de garantie canadienne). Pendant la période de garantie canadienne, Diono Canada, à sa discrétion, réparera ou remplacera un produit si Diono Canada constate qu'il présente un défaut de matériau ou de fabrication.

2.3 Période de garantie générale au Royaume-Uni. Diono UK garantit aux acheteurs que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat initial (la période de garantie du Royaume-Uni). Pendant la période de garantie du Royaume-Uni, Diono U.K., à sa discrétion, réparera ou remplacera un produit si Diono U.K. constate qu'il présente un défaut de matériau ou de fabrication.

2.4 Période de garantie européenne générale. Diono E.U. garantit à l'Acheteur que ses Produits sont conformes à leurs contrats de vente d'origine (collectivement, les Contrats), et seront notamment exempts de défauts de matériaux et de fabrication au moment où les Produits ont été livrés à l'Acheteur, pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine (la période de garantie européenne). Les Produits sont présumés conformes au Contrat s'ils sont adaptés aux usages pour lesquels les produits du même type sont normalement utilisés, ou présentent la qualité et les performances qui sont normales pour des produits du même type et que l'Acheteur peut raisonnablement attendre. , compte tenu de la nature des Produits et compte tenu d'éventuelles déclarations publiques sur les caractéristiques spécifiques des produits faites à leur sujet par Diono, notamment dans la publicité ou sur l'étiquetage. L'acheteur doit informer Diono E.U. de la constatation du défaut de conformité dans un délai de deux (2) mois à compter de la date à laquelle l'Acheteur a constaté la découverte de ce défaut de conformité. Il sera considéré qu'il n'y a pas de défaut de conformité au moment de la conclusion du Contrat lorsque l'Acheteur avait connaissance, ou ne pouvait raisonnablement l'ignorer, du défaut de conformité. Pendant la période de garantie européenne, Diono E.U. s'engage, au choix de l'Acheteur, à réparer ou à remplacer un Produit gratuitement, dans un délai raisonnable et sans inconvénient majeur pour l'Acheteur, s'il est constaté par Diono E.U. être défectueux respectivement en termes de matériaux ou de fabrication, à moins que cela ne soit impossible ou disproportionné. Lorsque la réparation ou le remplacement d'un Produit s'avèrent impossibles ou d'une charge disproportionnée, l'Acheteur pourra demander le remboursement du Produit ou une réduction de son prix proportionnellement au degré de non-conformité dudit Produit, par ailleurs conformément à la Politique de Retour de Diono.

3. GARANTIES IMPLICITES

Toutes les garanties implicites appliquées à un produit, y compris, sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, seront limitées à la durée et aux termes des garanties écrites détaillées dans la présente politique. Ces garanties confèrent aux acheteurs des droits légaux spécifiques, qui varient d'une juridiction à l'autre. Certains États américains et provinces canadiennes n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs. En tant que tel, ces limitations de garantie implicites peuvent ne pas s'appliquer. Néanmoins, ni Diono, ni aucun détaillant vendant un produit, n'autorise quiconque à créer pour celui-ci toute autre garantie, obligation ou responsabilité en relation avec tout produit non autrement détaillée dans la présente politique.

4. LIMITES DE GARANTIE

4.1 Limites des dommages. Les garanties identifiées dans la présente politique ne couvrent pas : (a) tout produit acheté auprès d'un détaillant Diono non autorisé ; (b) les effets de l'usure normale sur un Produit ; (c) les dommages résultant de réparations ou de modifications du Produit effectuées par un tiers ; (d) l'implication d'un Produit dans un accident ; (e) insatisfaction quant à l'ajustement, au poids, à la fonctionnalité, à la couleur ou au style d'un Produit ; (f) Dommages au produit résultant d'une négligence, d'une modification, d'une mauvaise installation, d'un accident, de dommages causés par le transport, d'un lavage incorrect des housses, de la corrosion, de la rouille, de la moisissure, d'un entretien insuffisant, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus ; ou (g) tout défaut du produit provenant du matériau ou de la conception fourni par l'acheteur.

4.2 Limites des recours. Il est expressément convenu que les obligations de Diono et les recours de l'acheteur en vertu des garanties limitées prévues dans la présente politique sont exclusives et strictement limitées à la réparation ou au remplacement d'un produit, sauf indication contraire dans la section 2 de la présente politique. Ces garanties limitées sont également conditionnées au strict respect des dispositions du manuel d'instructions du ou des produits en question. En aucun cas Diono ou l'un de ses fabricants ou détaillants agréés ne sera responsable envers un acheteur de tout dommage, y compris, sans limitation, les dommages accessoires ou consécutifs, découlant de l'utilisation ou de l'incapacité de l'acheteur à utiliser un produit.

4.3 Autres exigences et limitations. Les garanties détaillées dans la présente politique : (a) ne sont pas transférables par l'acheteur ; (b) ne sont valables que lorsqu'ils sont fournis avec une preuve d'achat auprès d'un détaillant agréé ou du site Web ; et (c) ne sont valables que dans le pays d'origine de l'achat du produit.

5. UTILISATION DE PIÈCES ET D'ACCESSOIRES EXTÉRIEURS

L'utilisation de housses, inserts, jouets, accessoires ou dispositifs de serrage produits par des parties autres que Diono ou ses fabricants autorisés (collectivement, Produits extérieurs) dans tout Produit n'est pas approuvée par Diono. L'utilisation de tout produit extérieur en conjonction avec un produit pourrait entraîner la non-conformité du produit aux normes de sécurité américaines, canadiennes, britanniques et/ou européennes. En conséquence, l'utilisation de tout produit extérieur avec un produit annule automatiquement toute garantie accordée en vertu de la présente politique.

6. DROITS RÉSERVÉS

Diono se réserve le droit de : (a) interrompre tout produit ; (b) modifier les pièces, les tissus ou la conception d'un produit ; (c) remplacer un produit par un modèle ou un produit comparable ; ou (d) appliquer une garantie de fabricant divergente pour un produit dans une région géographique spécifique.

GARANTIE

7. FRAIS D'EXPÉDITION

Les frais d'expédition pour le remplacement de tout produit conformément à une garantie accordée en vertu de la présente politique seront à la charge exclusive de l'acheteur. Diono ne sera pas responsable des retards ou des dommages causés par l'expédition d'un produit de remplacement. Plus d'informations sur les politiques d'expédition de Diono peuvent être trouvées dans la Politique d'expédition de Diono.

8. QUESTIONS

Si un acheteur a des problèmes concernant une garantie ou cette politique, Diono recommande de contacter le service client de Diono au 1-855-463-4666 ou support@diono.zendesk.com pour obtenir de l'aide ou de l'assistance. (2) mois à compter de la date à laquelle l'acheteur a détecté cette découverte du défaut de conformité. Il est réputé ne pas y avoir de Défaut de Conformité au moment de la conclusion du Contrat lorsque l'acheteur avait connaissance, ou ne pouvait raisonnablement pas ignorer, du Défaut de Conformité. Pendant la période de garantie européenne, Diono E.U.

diono[®]
#MadeOfSeattle



© 2024 Diono[®] LLC | 14810 Puyallup Street E | Suite 200
Sumner WA 98390 | United States
United States: Diono[®].com | 1-855-463-4666
Canada: Diono[®].ca | 1-866-954-9786

Made in China | Fabriqué en Chine | Fabricado en China
All rights reserved | Tous droits réservés | Reservados todos los derechos
revised/modifié/revisado 20240828